

# BUFF

MALMÖ FILMFESTIVAL 2020

21 -  
27.3

**133**  
FILMER

Uppror ~ Masterclass ~ Regissörsbesök ~ Premiärer  
Sagostund med dragqueens ~ Cirkusskola  
Seminarier ~ Dansworkshop ~ Skådisar  
Ungt perspektiv på världen

# INNEHÅLL

4 - Biljettinfo + karta

## SPECIALPROGRAM

6 - BUFF Weekend

10 - Önskefilm

## FILMSERIER

11 - Tävling barnfilm

14 - Tävling ungdomsfilm

17 - Tävling kortfilm

20 - För de yngsta

24 - Panorama

30 - Tema uppror!

37 - BUFF:s språkpaket

40 - Klassikerserien

42 - Nationella minoriteter

44 - NojSe

45 - Dövfilmfestival Skåne

46 - En bättre morgondag

52 - Cinemateket

47 - Workshops för skolor

48 - Seminarier

50 - Reaching  
the Young Audience

51 - Work in Progress

52 - Masterclass + POV Talks

54 - Priser & Jurys

58 - Året med BUFF

60 - Schema

62 - Filmindex



ÅRETS TEMA

# UPPROR

**"Ett litet uppror emellanåt är en god sak"**

Välkommen till BUFF 2020. I år har vi hittat filmer till er vars gemensamma nämnare är UPPROR. De ungas berättelser är som vanligt i fokus och berättas i filmer från hela världen.

Det senaste året har vi sett en upprorsvåg i olika delar av världen. Ofta är det unga människor i främsta ledet som står upp mot orättvisor och ifrågasätter makthavare. Det är uppror mot normer, traditioner, samhällssystem och familjen. BUFF vill genom rörliga bilder från hela världen och gemensamma filmupplevelser lyfta fram frågor som på olika sätt skakar om och ger hopp om förändring. Uppror och tron på en bättre värld löper som en röd tråd genom festivalens filmvisningar, seminarier, workshopar och samtal.

**Varmt välkommen till upproret alla!**

**Julia Jarl**, Festivalchef

**PSST! KLASSEN KOMMER!**

# INVIGNINGSFEST

BUFF Malmö Filmfestival invigs lördag 21:e mars kl 15.00 på biograf Royal. Skådespelare från SVTs nya säsong av *Klassen* kommer och öppnar den 37:e upplagan av BUFF tillsammans med er. Invigningsfilm är den oemotståndligt charmiga filmen *H is for Happiness* från Australien.

Köp biljetter på [buff.se](http://buff.se)

Öppningsfilm

**H IS FOR HAPPINESS**

Läs mer om filmen på sida 13.



# KÖPA BILJETT

# 1

## Välj film!

Filmprogrammet finns på buff.se och där kan du enkelt klicka dig vidare till biljettköp via respektive film.

# 2

## Välj biljett!

Det finns två typer av filmbiljett: enkelbiljett eller guldpass. Guldpass ger tillgång till samtliga filmvisningar i mån av plats. Biljetterna köper du på kulturcentralen.nu eller på respektive biograf när våra biljettkassor är öppna.

# 3

## FILMFEST!

Kom och upplev BUFF 2020!

## BILJETTER

### GULDPASS VUXEN

250 :-

### GULDPASS UNG UPP TILL 19 ÅR

100 :-

### ENKELBILJETT FILM

60 :-

### SEMINARIER

Det är enkelt att gå på seminarier på BUFF! Ibland behövs föranmälan eller biljett – läs mer under respektive programpunkt och på buff.se.

### ÖPPETTIDER BUFF:S BILJETTKASSOR

|             | SPEGELN      | FILMSTADEN   | PANORA       |
|-------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>LÖR</b>  |              |              | 09.45-17.45  |
| <b>SÖN</b>  |              |              | 10.30-16.30  |
| <b>MÅN</b>  | 08.30-12.45  | 08.30- 13.15 | 08.30- 21.15 |
| <b>TIS</b>  | 08.45- 21.00 | 08.45- 13.15 | 08.30- 14.30 |
| <b>ONS</b>  | 08.45-21.30  | 08.30- 13.15 | 08.30- 15.00 |
| <b>TORS</b> | 08.30- 14.45 | 08.45- 13.15 | 08.30- 15.15 |
| <b>FRE</b>  |              |              | 08.30- 12.45 |



**1 Spegeln**  
**Stortorget 29**

**2 Royal**  
**Södra Tullgatan 4**

**3 Filmstaden**  
**Storgatan**  
**Storgatan 22**

**4 Panora**  
**Friisgatan 19D**

**5 FESTIVALCENTER**  
**Hotel Noble House**  
**Per Weijersgatan 6**

**6 Filmcentrum Syd**  
**Monbijougatan 17E**

## **Nya festivalplatser**

**Studio** - Nordenskiöldsgatan 24

**Arena 305** - Lönngatan 30

**Kirsebergsteatern** - Kronetorpsgatan 1



## **SYNTOLKNING**

I samarbete med Syntolkning Nu görs livesyntolkningar till några av visningarna.

Kolla efter symbolen och läs mer på [buff.se](http://buff.se)

## **BRA ATT VETA**

Biograferna öppnar en halvtimme innan första visning och insläpp i salongerna sker ca 10 min innan filmstart.

Samtliga salonger är utrustade med rullstolsplatser och hörselslingor.

Fråga personal på biografen var i salongen hörselslingan fungerar bäst.

**Stortorget**

**Malmö C**

**Gustaf Adolfs Torg**

**Station**  
**Triangeln**

**Folkets**  
**Park**

## **INFORMATION FÖR SKOLOR**

I samarbete med kulturförvaltningen i Malmö stad erbjuds skolor i Malmö kostnadsfria platser till BUFF:s filmvisningar under skoltid via Kulturkartan. Platserna kan bokas via Kulturkartan från den 10e februari.

Boka på: [kulturkartan.malmo.se](http://kulturkartan.malmo.se)  
För mer info: [skolbio@malmo.se](mailto:skolbio@malmo.se)

## **KULTURBUSS**

Kulturbuss för transport till och från visningar bokas i Kulturkartan senast 28e februari.

**För skolor utanför Malmö eller om platserna tar slut på Kulturkartan finns biljetter till rabatterat pris på [kulturcentralen.nu](http://kulturcentralen.nu)**

# BUFF WEEKEND LÖRDAG

Vi rivstartar festivalen med en fullspäckad helg på Panora. Livsviktig film för stora till små, gör din egen animation, prova på cirkus, testa VR, se exklusiva förhandsvisningar eller träffa skådisarna från SVT-serierna Klassen, Festen och Eagles.

Workshops, pyssel och prova-på-aktiviteter under BUFF Weekend är gratis.

LÅNGFILM

## LATTE IGELKOTT & DEN MAGISKA VATTENSTENEN



Tyskland 2019. Regi: Nina Wels, Regina Welker. 89 min.  
Svenskt tal. Barntillåten.

Igelkotten Latte bor i en sagoskog. Skogens djur upptäcker en dag att den magiska vattenstenen har försvunnit och att skogen hotas att torka ut. Latte tar frivilligt på sig att hämta tillbaka den magiska vattenstenen från den som stal den. Tillsammans med en omaka och irriterande ekorre ger Latte sig ut på äventyr. Filmen har ett aktuellt tema och berör frågor om global uppvärmning och vattenbrist.

Familjeliv

Fantasi

Sjukdom

LÖR 21/3 - 12.15-13.50 - PANORA 1

## PYSSLA!

- MED NATURSKYDDSFÖRENING

Välkommen till Skogen befolkad av Latte Igelkott och Tjum Ekorre. Där finns pyssel med film- och naturtema. Fältbiologerna är på plats hela lördagen och ger tips på hur man kan bygga bibassäng, bihotell och svara på andra frågor om skogen!

LÅNGFILM

## ELLA BELLA BINGO



Elleville Elfrid. Norge 2020. Regi: Atle Blakseth, Frank Mosvold. 75 min. Svenskt tal. Barntillåten.

Ella och Henry är bästa vänner! En dag bestämmer de sig för att anordna en cirkus, och sätta upp ett nummer tillsammans. Planeringen avbryts när en ny pojke flyttar in i kvarteret. Den nya pojken Johnny och Henry blir vänner, men vad betyder det för Ellas och Henrys vänskap? Det blir inte heller lättare då Johnny föreslår för Henry att de ska göra ett cirkusnummer tillsammans. Vem ska Henry välja?

Att flytta

Vänskap

Gemenskap

LÖR 21/3 - 10.30-11.50 - PANORA 1

## CIRKUSSKOLA

Efter visningen av *Ella Bella Bingo* kan du prova på att gå på lina eller jonglera med Malmö Cirkusskola. Kanske finns det även någon som visar trolleritrick. Kl 12-13 i foajén på Panora.

KORTFILMSPAKET

## BABYFILM



Regi: Ann Holmgren. Norge 2019-2020.

Svensk tal. Barn tillåten.

Självklart visar vi film för de yngsta cineasterna, mellan 0-3 år gamla! Ta med barnvagnen, sitt i förälderns knä och njut av de fyra färgstarka, musikaliska, och fantasifulle filmerna *Relations!*, *Weather!*, *Music!* och *Numbers!*.

Fri entré. Anmälan på [buff.se](http://buff.se)

LÖR 21/3 - 10.15-10.45 - PANORA 3

MÅN 23/3 - 15.00-15.30 - PANORA 2



## KORTFILMSVISNING & DANSWORKSHOP

Under ledning av koreografen och konstnären Atoosa Farahmand får ni lära er att uttrycka era filmupplevelser genom dans och rörelse.

LÅNGFILM

## BINTI



Drömmar, vlogg och skrätt – en varm och engagerande film om tillhörighet och att få leva där man vill. Läs mer om filmen på s. 24.

LÅNGFILM

## AWAY



Det animerat äventyr som är det mest mystiska och fascinerande som du kommer se på bio i år! Läs mer om filmen på s. 25.

## FESTIVALKAFÉ

Välkomna till vårt festivalcafé som är öppet under BUFF Weekend!

## DÖVFILMFESTIVAL

I samarbete med Dövfilmfestival Skåne presenteras en långfilm och ett kortfilmspaket under lördagen. Läs mer på s. 45.

## LÖRDAG 21/3

10.15-10.45 *Panora 3*

10.30-11.50 *Panora 1*

11.00-12.35 *Panora 3*

12.15-13.45 *Panora 1*

13.00-14.15 *Panora 3*

15.00-17.00 *Royal*

15.00-17.00 *Panora 2*

17.30-19.50 *Panora 2*

**Babyfilm -  
filmpaket**

**Ella Bella Bingo**

**Binti**

**Latte igelkott &  
den magiska  
vattenstenen**

**Away** 

**H is for Happiness**

**Dövfilmfestivalen:  
kortfilmspaket**

**The Silent Natural**

# BUFFEN SÖNDAG

NY SVT-SERIE

**12:13**

## Förhandsvisning av SVTs nya rysarserie.

Mitt under matrasten, alltid kl 12:13, publicerar ett anonymt konto smygtagna bilder på elever i årskurs 6. När fyra elever hittar mobiltelefonen som står bakom kontot hittar de opublicerade bilder på sig själva som de under inga omständigheter vill ska komma ut.

Visningen följs av samtal med seriens skapare David Wramneby och Alexander Rönnerberg.

SÖN 22/3 - 12.00-13.00 PANORA 1  
FRI ENTRÉ - ANMÄLAN KRÄVS

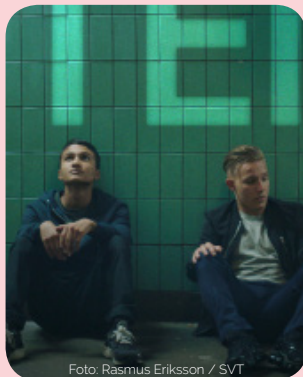
## TRÄFFA SKÅDESPELARNA FRÅN KLASSEN, FESTEN & EAGLES!

Dessa visningar har fri entré men anmälan krävs via buff.se



Se två avsnitt av nya säsongen av Klassen! Efter visningen får du möjlighet att träffa och ställa frågor skådespelarna från serien. Säklart finns tid för autografer och fotografering!

SÖN 22/3 - 13.15-14.45 - PAN 1



Se behind the scenes från inspelningen av Festen! Efter visningen får du möjlighet att ställa frågor till skådespelarna från serien!

SÖN 22/3 - 15.00-16.15 - PAN 1



Förhandsvisning av ett avsnitt från nya säsongen av Eagles! Efteråt blir det frågestund med Adrian Öjvindsson som spelar Ludde.

SÖN 22/3 - 16.30-17.45 - PAN 1

LÅNGFILM

## CHILDREN OF THE SEA



Kaiju no kodomo. Japan 2019. Regi: Ayumu Watanabe. 111 min. Japanskt tal. Engelsk text. Rek. från 7 år.

Sommarlovets börjar dåligt för 14-åriga Ruka som blir avstängd från handbollslaget efter ett bråk. Hennes frustration avtar när hon träffar Umi och Sora - två gåtfulla pojkar som sägs ha blivit uppfostrade av djuren i havet. Följ med ner i havsdjupets förtrollade värld i denna vackra anime-film med musik av Studio Ghibli-kompositören Joe Hisaishi.

Djur & Natur

Fantasi

Äventyr

SÖN 22/3 - 11.00-12.55 - PANORA 3

LÅNGFILM

## FAHIM - DEN LILLA SCHACKPRINSEN



**Frankrike 2019. Regi: Pierre-François Martin-Laval. 110 min.**  
**Franskt tal. Svensk text. Rek. från 12 år.**

Fahim flyr oroligheterna i Bangladesh tillsammans med sin pappa. Förhoppningen är att få utveckla sin talang för schack i Frankrike, men att komma till en nytt land är inte enkelt. Det uppstår både kulturkrockar och språkförbistringar - och det visar sig krävas en del för att imponera på den surmulne schackläraren Sylvain, spelad av en magnifik Gerard Depardieu.

Att flytta

Schack

Feelgood

SÖN 22/3 - 15.30-17.25 - PANORA 3  
MÅN 23/3 - 12.30-14.25 - FILMSTADEN 1

VIRTUAL REALITY

## VR / LIVGIVARE - VI HADE EN CHANS



**Sverige 2020. Regi: Petter Lindblad. Alexander Rönnerberg.**  
**12 min.**

I en nära framtid är miljöförstörelsen total. Mänskligheten flyr planeten, men bara några få är utvalda att följa med. En animerad VR-film som följer en mor och hennes döttrars kamp till det sista evakuerings skeppet genom ett övergivet Stockholm.

VR-filmen körs i gång varje 30:e minut mellan kl 12.00-15.30.

**I samarbete med BoostHbg.**

SÖN 22/3 - 12.00-16.00 PANORA FOAJÉ

ANIMATION

## ANIMERA MED MALMÖ KULTURSKOLA

Prova på att animera med stop motion-teknik under handledning av filmpedagoger från Malmö kulturskola. Det kommer finnas inspirerande färdiga figurer och bakgrundsmiljöer att använda till animationen.

SÖN 22/3 - 11.30-15.30 - PANORA FOAJÉ



## FOLKETS POPS

Folkets Pops tillverkar läckra sorbetpinnar av matsvinn samt närproducerade råvaror här i Malmö. Sorbetpinnar är naturligt veganska och 1kr av varje såld pop doneras till att rädda bina. Bzzzzzzz...



SÖN 22/3 - 12.00-16.00 PANORA FOAJÉ

## SÖNDAG 22/3

|             |          |                                 |
|-------------|----------|---------------------------------|
| 11.00-12.55 | Panora 3 | Children of the Sea             |
| 12.00-13.00 | Panora 1 | 12:13                           |
| 13.15-14.45 | Panora 1 | Klassen                         |
| 13.15-15.05 | Panora 3 | Jojo Rabbit                     |
| 15.00-16.15 | Panora 1 | Festen                          |
| 15.30-17.25 | Panora 3 | Fahim - den lilla schackprinsen |
| 16.00-17.45 | KT       | Booksmart                       |
| 16.30-17.45 | Panora 1 | Eagles                          |

KT = Kirsebergsteatern



# ÖNSKEFILM

**Ungdomar väljer film!** Vilken film vill ni helst att vi visar på bio? Den frågan tillsammans med en lång lista med filmer gav vi till BUFFs filmklubb samt ungdomar på Arena 305 och Malmö Latinskola. Resultatet blev tre färgstarka filmer man inte glömmer i första taget. **Visningarna på Kirsebergsteatern och Arena 305 är gratis.**

Läs mer om Filmklubben på s.59

## BOOKSMART



**USA 2019. Regi: Olivia Wilde. 102 min. Engelskt tal. Svensk text. Rek. från 7 år.**

När det är dags att sluta high school inser de bästa vännerna Amy och Molly att de bara pluggat och inte haft något kul. De bestämmer sig för klämma in fyra års festande på en kväll. En av 2019 års roligaste filmer som tar high school-genren till en helt ny nivå.

Vänskap

Identitet

Humor

SÖN 22/3 - 16.00-17.45 - KIRSEBERGSTEATERN  
FRI ENTRÉ

## JOJO RABBIT

**USA 2019. Regi: Taika Waititi. 108 min. Engelskt tal. Svensk text. Rek. från 15 år.**

Jojo är 10 år och nazistisk fanatiker med Adolf Hitler som låtsaskompis. När han förstår att hans familj sympatiserar med den andra sidan och till och med gömmer en judisk flicka på vinden i sitt hus, börjar Jojo ifrågasätta allt fler saker i sin tillvaro. En humoristisk berättelse från andra världskrigets Tyskland.

Historia

Identitet

Humor

SÖN 22/3 - 13.15-15.05 - PANORA 3

## WE ARE LITTLE ZOMBIES



**Japan 2019. Regi: Makoto Nagahisa. 120 min. Japanskt tal. Engelsk text. Rek. från 13 år. (OBS! på Arena 305 är det 15-årsgräns, eller från 11 år i sällskap med vuxen).**

Nominerad Nöjesguidens pris för bästa musik.

Gör dagens moderna samhälle oss till zombies? Fyra föräldralösa tonåringar inser att verkligheten är för dum för att gråta över och att de kan göra precis vad de vill. De bestämmer sig för att starta ett band och erövra världen. Komedid och tonårsångest blandas i denna utflippade film som sprudlar av lekfullhet, galna infall och japansk ungdomskultur.

Samhällskritik

Musik

Humor

ONS 25/3 - 19.00-22.00 - ARENA 305 - FRI ENTRÉ  
FRE 27/3 - 12.15-14.20 - PANORA 2



# TÄVLING / BARNFILM



**Malmö stads barnfilmspris** går till den filmskapare som enligt juryns bedömning regisserat den bästa barnfilmen. Den vinnande filmen ska vara nyskapande och hålla hög kvalitet.

**Prissumma: 100 000 kronor.**

Läs mer om Malmö stads barnfilmspris jury på s. 54



## MY FAMILY AND THE WOLF



Nominerad till ECFA barnfilmspris.

Frankrike 2019. Regi: Adrià Garcia. 85 min. Franskt tal.  
Svensk och engelsk text. Rek. från 9 år.

Det är sommar och sol och alla är samlade för att fira mormor Saras 80-årsdag. För nio-åriga Hugo blir den här sommaren inte som andra. Mormor har blivit sjuk och en kväll samlar hon familjen för att berätta historien om vargen som snart kommer för att ta henne för alltid. Kan Hugo lyckas skydda mormor från den mystiska vargen?

Familjeliv

Fantasi

Sjukdom

MÅN 23/3 - 09.30-11.10 - PANORA 1 **Q&A**  
TIS 24/3 - 09.15-10.55 - SPEGELN A **Q&A**

## SUMMER REBELS



Nominerad till ECFA barnfilmspris.

Slovakien, Tyskland 2020 . Regi: Martina Sakova. 93 min.  
Slovakiskt, tjeckiskt, tyskt tal. Svensk och engelsk text.  
Rek. från 10 år.

Äntligen sommar! 11-åriga Jonas, tycker det är tråkigt att ha tappat kontakten med sin farfar och bestämmer sig för att ensam åka och hälsa på honom i Slovakien. Men farfar är inte sig i lik. Han verkar nedstämd och mest intresserad av att lösa korsord. Tillsammans med sin nyblivna vän Alex gör Jonas upp en plan för att liva upp sin farfar.

Familjeliv

Uppväxt

Vänskap

MÅN 23/3 - 18.45-20.20 - PANORA 3  
ONS 25/3 - 12.15-14.00 - ROYAL **Q&A**  
TORS 26/3 - 09.45-11.35 - FILMSTADEN 2 **Q&A**

## THE HOME IN THE TREE



Nominerad Barnfondens pris för bästa komed.

Shù shàng yú gè hòu dìfāng. Kina 2019. Regi: Zhang Zhonghua. 96 min. Kinesiskt tal. Svensk och engelsk text.  
Rek. från 9 år.

Ba-Wang är känd som klassens clown. Han kan omöjligt vara stilla och har svårt att passa in i skolans fyrkantiga mall. När en lärarkarie inför nya metoder i undervisningen får Ba-Wang utlopp för sin kreativitet och det visar sig att han besitter oanade kvaliteter. En upplyftande film om vikten av att ges rätt förutsättningar i livet.

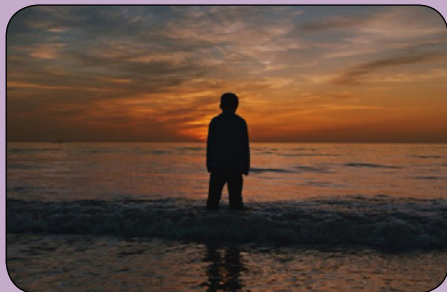
Uppväxt

Skola

Normer

TIS 24/3 - 16.15-17.55 - SPEGELN C **Q&A**  
ONS 25/3 - 09.00-10.55 - FILMSTADEN 2 **Q&A**  
TORS 26/3 - 09.15-11.10 - FILMSTADEN 1 **Q&A**

## OVER THE SEA



Kina 2019 . Regi: Aoqian Sun. 105 min. Kinesiskt tal.  
Svensk och engelsk text. Rek. från 10 år.

Xiaojie är elva år och älskar havet. Han bor med sin morbror, som driver en restaurang. En dag blir hans morbror påkörd av en lastbil och hamnar på sjukhus. Som vittne till olyckan press på Xiaojie att lämna falska uppgifter till polisen. Han ställs inför ett svårt dilemma: Ska han tala sanning eller svika dem han håller sig närmast?

Rätt &amp; Orätt

Uppväxt

Familjeliv

MÅN 23/3 - 12.15-14.15 - FILMSTADEN 2 **Q&A**  
TORS 26/3 - 12.15-14.15 - ROYAL **Q&A**

## H IS FOR HAPPINESS

Nominerad Barnfilmens pris för bästa komedi.



Australien 2019. Regi: John Sheedy. 104 min. Engelskt tal. Svensk text. Rek. från 10 år.

Candice, en 12-årig tjej, har förlorat sin lillasyster och försöker få tillbaka glädjen i den sorgedrabade familjen. Inget är sig likt sedan systemens död och mammans depression. I skolan får hon en ny vän. Tillsammans försöker de med gränslös optimism och fantasi få Candice mamma och pappa glada igen. En humoristisk film baserad på boken "My Life As An Alphabet".

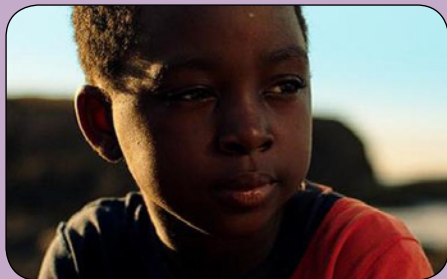
Sorgearbete

Identitet

Familjeliv

LÖR 21/3 - 15.00-17.05 - ROYAL (INVIGNING)  
TIS 24/3 - 12.15-14.00 - ROYAL

## MATAIRES



Algeriet 2019. Regi: Rachid Benhadj. 90 min. Franskt tal. Engelsk text. Rek. från 12 år.

Mona är åtta år och befinner sig i den algeriska kuststaden Tipasa där hon säljer blomsterkransar för att få ihop pengar till människosmugglarna som ska ta henne vidare till Europa. Tioåriga blomsterförsäljaren Said gillar inte konkurrensen, inte heller att Mona är svart och kristen. En stark film som ger ett barnperspektiv på flyktingsituationen kring Medelhavet.

Flyktningar

Rasism

Religion

MÅN 23/3 - 12.30-14.20 - SPEGLN A **Q&A**  
ONS 25/3 - 09.30-11.15 - FILMSTADEN 3 **Q&A**

## PULLMAN



Nominerad till ECFA barnfilmspris.

Spanien 2019. Regi: Toni Bestard. 80 min. Spanskt tal. Engelsk text. Rek. från 11 år.

Nadia och Daren bor i samma höghusområde på Mallorca. Sommaren är kommen men allt känns tråkigt. Nadias mamma jobbar och system vill göra annat. Daren får inte fasta under Ramadan för att han är för ung. Men första dagen på sommarlov visar sig bli ett äventyr som de sent kommer glömma.

Samhällsfrågor

Vänskap

Religion

MÅN 23/3 - 10.15-11.50 - SPEGLN A **Q&A**  
ONS 25/3 - 12.45-14.20 - FILMSTADEN 3 **Q&A**

## LOS LOBOS



Mexiko 2019. Regi: Samuel Kishi Leopo. 94 min. Spanskt, Engelskt, Kantonesiskt tal. Engelsk text. Rek. från 11 år.

"We want to go Disney. One ticket please". Max och Leo sitter på golvet i en sliten lägenhet och övar sig på engelska. De har precis kommit till USA från Mexiko tillsammans med sin mamma, som nu kämpar med att få vardagen som papperslös immigrant att gå ihop. Medan mamman jobbar tillbringar bröderna dagarna med att rita och drömma om Disneyland.

Familjeliv

Drömmar

Invandring

TIS 24/3 - 09.15-10.55 - FILMSTADEN 2  
TORS 26/3 - 12.30-14.10 - PANORA 1

## TÄVLING / UNGDOMSFILM



**Unga filmjuryns pris för bästa ungdomsfilm** delas ut av en högstadielklass från Malmö och arrangeras av Malmö Kulturskola.  
Prissumma: 25 000 kronor.

**Svenska kyrkans pris** går till en ungdomsfilm som håller hög konstnärlig kvalitet och synliggör existentiella, rättvise- och sociala frågor på ett sätt som berör både ungdomar och vuxna.  
Prissumma: 100 000 kronor.

Läs om våra jurys till priserna på s.54 och s.55

## LOLA



**Lola vers la mer. Belgien, Frankrike 2019. Regi: Laurent Micheli. 94 min. Franskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år.**

Lola kommer för sent till sin mammas begravning och allt är pappans fel. Han vill inte ha med Lola att göra efter hennes könsskorrigering. Konflikten dem emellan trappas upp när de inte kommer överens om var de ska sprida mammas aska. Bra gestaltad och viktig historia där vi för en gångs skull får se en ung transperson i huvudrollen.

Identitet Livsfrågor Könroller

MÅN 23/3 - 21.00-22.50 - PANORA 2 **Q&A**  
TIS 24/3 - 09.30-11.20 - FILMSTADEN 3 **Q&A**

## JOHN DENVER TRENDING



**Filippinerna 2019. Regi: Arden Rod Condez. 96 min. Filippinskt tal. Engelsk text. Rek. från 14 år.**

En 14-årig kille hamnar i bråk med en klasskompis. När det visar sig att händelsen har filmats och filmklippet läggs ut och blir viralt vänds livet upp och ner för honom. En stark film om ungdomars vardag där sociala medier kan sätta igång en mediamobb. Baserad på en verklig händelse.

Källkritik Rätt och orätt Gott och ont

MÅN 23/3 - 09.15-11.05 - FILMSTADEN 3 **Q&A**  
TORS 26/3 - 12.15- 14.05 - SPEGELN A **Q&A**

## PERFECT 10



**Storbritannien 2019. Regi: Eva Riley. 84 min. Engelskt tal. Rek. från 13 år.**

Leigh bor med sin försummande pappa i utkanten av Brighton. Gymnastiken är allt för henne men på träningarna blir hon mobbad. När Joe dyker upp och berättar att de är halvsyskon vänds Leighs liv upp och ner. Joe introducerar Leigh för sina kompisar och den småkriminella verksamhet de driver. Snart blir Leigh Joes trognaste medhjälpare. Brittisk socialrealism med en stark skildring av syskonskap.

Familjeliv Identitet Idrott

MÅN 23/3 - 12.30-14.10 - PANORA 1 **Q&A**  
TIS 24/3 - 12.45-14.25 - FILMSTADEN 2 **Q&A**

## THE ORPHANAGE



**Parwadeshgah. Danmark, Tyskland, Afghanistan, Frankrike, Luxemburg 2019. Regi: Shahrbanoo Sadat. 90 min. Dariskt, ryskt och urduiskt tal. Svenskt text. Rek. från 14 år.**

Qodrat älskar Bollywoodfilm och säljer biobiljetter på svarta marknaden i Kabul. Han bor på ett ganska stökigt hem för föräldralösa tonårsskilar. Det är 1989 och Sovjetunionen kontrollerar Afghanistan. När tillvaron är alltför tuff drömmer sig Qodrat bort och in i Bollywoodfilmernas värld.

Livsfrågor Historia Mänskliga rättigheter

TIS 24/3 20.00- 22.05 - SPEGELN A **Q&A**  
ONS 25/3 12.30-14.15 PANORA 1 **Q&A**



## BULBUL CAN SING



**Indien 2018. Regi: Rima Das. 95 min. Assamesiskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år.**

Bulbul är 15 år och lever ett fridfullt liv på den indiska landsbygden. Hon upplever den lustfyllda första förälskelsen men blir snabbt varse att det finns obehagliga krafter som uppfattar hennes kärleksintresse som djupt omoraliskt. I en handvändning förändras allt. En gripande uppväxtskildring som skildrar livets varma glädjestunder och djupaste mörker.

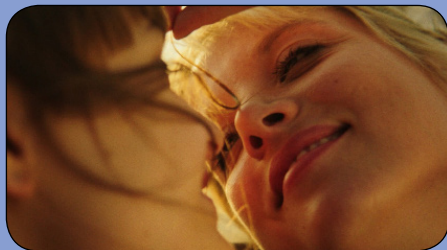
Jämställdhet

Mänskliga rättigheter

Vänskap

MÅN 23/3 - 20.45-22.25 - PANORA 3  
ONS 25/3 - 09.45-11.25 - FILMSTADEN 4

## COCOON



**Kokon. Tyskland 2020. Regi: Leonie Krippendorff. 95 min. Tyskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år.**

Nora är 14 år och bor i Kreuzberg, Berlin, med sin syster och mamma som sällan visar intresse för sina döttrar. Det är en rekord-varm sommar och Nora hänger med sin mer rebelliska syster och hennes kompisar. När Nora bryter armen och inte kan följa med på klassresan tillbringar hon några veckor i sin systers klass. I klassen går även Romy, en tjej som Nora förälskar sig i. En film om kärlek, hjärtesorg och att hitta sig själv.

Identitet

Relationer

Kärlek

👁 MÅN 23/3 - 14.30-16.20 - PANORA 1 **Q&A**  
TIS 24/3 - 12.30-14.20 - FILMSTADEN 3 **Q&A**

## THE INNOCENCE



**La inocencia. Spanien 2019. Regi: Lucia Alemany. 92 min. Spanskt, katalanskt tal. Engelsk text. Rek. från 14 år.**

Det är sommar och allt är toppen för 15-åriga Lis. Hon kommer in på klubben, dansar med kompisarna och hänglar med den coola äldre killen. Under ytan är det inte så bra. Hon är hårt styrd hemifrån och drömmer om att lämna byn för att gå på cirkusskola i Barcelona. En uppväxtskildring som träffsäkert fångar livet i den lilla spanska hålan där alla känner alla och ramarna är små för hur en får vara.

Familjeliv

Livsfrågor

Religion

TIS 24/3 - 14.00-15.35 - SPEGELN A  
TORS 26/3 - 09.30-11.20 - FILMSTADEN 3 **Q&A**

## LIFE WITHOUT SARA AMAT



Nominerad till ECFA barnfilmspris.

**La vida sense la Sara Amat. Spanien 2019. Regi: Laura Jou. 75 min. Katalanskt tal. Engelsk text. Rek. från 13 år.**

13-åriga Pep är förälskad i Sara och blir förskräckt när han får höra att hon är spårlöst försvunnen – tills han hittar henne i sitt eget sovrum. Under några sommarkar utspelar sig innanför sovrummets stängda dörrar en historia som, åtminstone för Peps del, kommer att få betydelse för resten av livet. Filmen fångar precis skiljelinjen mellan barndom och ungdom.

Kärlek

Sex

Rätt och orätt

MÅN 23/3 - 12.15-13.45 - PANORA 2 **Q&A**  
TIS 24/3 - 12.15-13.45 - SPEGELN A **Q&A**

# TÄVLING / KORTFILM



**Region Skånes kortfilmpris** instiftades av Region Skånes kulturnämnd med syfte att höja kortfilmens status och betydelse inom barn- och ungdomsfilm. Priset premierar den filmskapare som gjort festivalens bästa kortfilm. Kvalitet och nyskapande är viktiga bedömningsgrunder för valet av pristagare.

**Prissumma: 100 000 kronor.**

Läs om vår jury till priset på s. 55



## TÄVLING - KORTFILM

TIS 24/3 - 09.30-11.25 - SPEGELN C / TORS 26/3 - 12.15-14.30 - PANORA 2 **Q&A**

## STAD NR 13



Sverige 2020. Regi: Salad Hilowle. 9 min. Svenskt tal. Engelsk text.

En rymdfarkost som har misslyckats med sitt uppdrag kan krascha ner på jorden när som helst, men i en liten svensk stad tycks livet lunka på som vanligt. Ögonblick från livet i staden varvas med elvaåriges Omars filosofiska tankar.

Livsfrågor

Människan

Universum

## THE KICKSLED CHOIR



Sparkekoret. Norge 2020. Regi: Torfinn Iversen. 18 min. Norskt tal. Engelsk text.

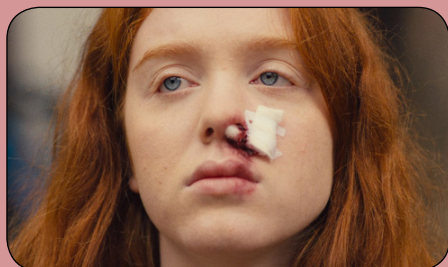
Gabriel vill gärna vara med i kören som sjunger för att samla in pengar till det lokala flyktingboendet. Hans pappa är emot flyktingar och kastar en av dem i älven under ett bråk. Gabriel bevittnar detta och vet inte hur han ska hantera situationen.

Samhällsfrågor

Mänskliga rättigheter

Rätt och orätt

## JARVIK



Kanada 2019. Regi: Emilie Mannering. 20 min. Franskt tal. Engelsk text.

Lea är en ung tonåring och har en lilla syster och en hjärtsjuk bror. Lea tycker väldigt mycket om att leka med sina syskon, men hennes brors hjärtsjukdom ekar i bakgrunden varje gång de leker. Hon får ta mycket ansvar men det kommer i krock med hennes egna behov.

Relationer

Sorg

Familj

## TIMO'S WINTER



Inverno. Italien 2020. Regi: Giulio Mastromauro. 17 min. Grekiskt tal. Engelsk text.

Timo är yngst i familjen och hjälper till att göra i ordning tivolit efter karusellernas vintertidvala. Han arbetar hårt men det är något mer än vintern som håller familjen i ett fast grepp.

Samhällsfrågor

Familj

Uppväxt

## CLEATS



**Krampon. Turkiet 2019. Regi: Abdullah Şahin. 11 min.**  
Turkiskt tal. Engelsk text.

Emir kommer från krig och flykt. Hans nya vänner i Turkiet förbereder sig för att prov-träna för det lokala fotbollslaget – men då måste man ha dubb skor. En film om vänskap, uppoffring och medmänsklighet.

Vänskap

Idrott

Att flytta

## RAIN, RAIN, RUN AWAY



**Gronde marmaille. Frankrike 2019. Regi: Clémentine Carrié. 15 min.** Franskt tal. Engelsk text.

Det är sommarlov. Boubou och Dani blir uttråkade på husvagnscampingen. De bestämmer sig för att rymma mitt i hetten. En film om frihet och äventyr.

Vänskap

Identitet

Naturen

## LOLO



**Tyskland, Brasilien 2019. Regi: Leandro Goddinho, Paulo Menezes. 14 min.** Engelskt tal.

11-åriga Lolo är gay och försöker övertyga sin första kärlek, Max, att öppet gå ut med deras förhållande på kvällens skoldisco. En hemningslös och sprudlande film om vänskap, kärlek och att ha roligt.

Relationer

Identitet

Vänskap

## KIMYA



**Nederländerna 2019. Regi: Amira Duynhouwer. 9 min.**  
Swahiliskt, nederländskt tal. Engelsk text.

Josephine är hemma själv en kväll för första gången någonsin. I väntan på att familjen ska komma tillbaka ser hon sitt hem med nya ögon. Kimya betyder 'tystnad' på Swahili.

Familjeliv

Identitet

Relationer

# FÖR DE YNGSTA

KORTFILMSPAKET / 35 MIN / REK. FRÅN 3 ÅR.

## NYA UPPTÄCKTER

MÅN 23/3 - 10.00-10.35 - ROYAL / TIS 24/3 - 09.00-09.35 - ROYAL

### BIBLIOTEKSVISNINGAR

MÅN 23/3 - LINDÄNGENBIBLIOTEKET 09.30-10.05 /

TIS 24/3 - MALMÖ STADSBIIBLIOTEK - 10.30-11.05 /

ONS 25/3 - OXIEBIBLIOTEKET - 09.30-10.05 / MASTEN 2 10.00-10.35

/ MALMÖ STADSBIIBLIOTEK - 10.30-11.05

FRE 27/3 - BELLEVUEGÅRDSBIBLIOTEKET - 10.00-10.35 / HUSIEBIBLIOTEKET - 15.00-15.35

DETTA PAKET VISAS  
ÄVEN PÅ BIBLIOTEKEN

**Oxiebiblioteket** - Lertegelvägen 128

**Master 2** - Mastgränd 4

**Malmö stadsbibliotek** - Kung Oscars väg 11

**Lindängenbiblioteket** - Munkhåttgatan 170

**Husiebiblioteket** - Videdalsvägen 13

**Bellevuegårdsbiblioteket** - Svansjögatan 9



## A TIGER WITH NO STRIPES

Le tigre sans rayures. Frankrike, Schweiz 2019.

Regi: Raul 'Robin' Morales Reyes. 9 min. Utan tal.

En tiger är ledsen över att hen inte har några ränder och ger sig därför ut i djungeln för att hitta dem. Det blir en händelserik upptäcktsfärd.

Naturen

Vänskap

Miljö

## LOST & FOUND



Australien 2018. Regi: Andrew Goldsmith, Bradley Slabe. 8 min. Utan tal.

En räv har ramlat ner i en brunn full med vatten och kan inte ta sig upp. Hur långt är kompisens villig att gå för att rädda den?

Djur & Växter

Sagor & Äventyr

Vänskap

## TIDE



Mare. Portugal 2019. Regi: Joana Rosa Bragança. 14 min. Utan tal.

I havet bor en stor skäggig farbror med röda byxor och randig mössa. Med ett kluckande skratt hjälper han både fåglar, fiskar och människor som är i nöd eller som behöver munttras upp.

Vänskap

Att flytta

Gemenskap

KORTFILMSPAKET / 35 MIN / REK. FRÅN 3 ÅR.

# VILDA VATTENÄVENTYR

TIS 24/3 - 10.00-10.35 - ROYAL / ONS 25/3 - 09.00-09.35 - ROYAL

## THE CEMENT JUNGLE

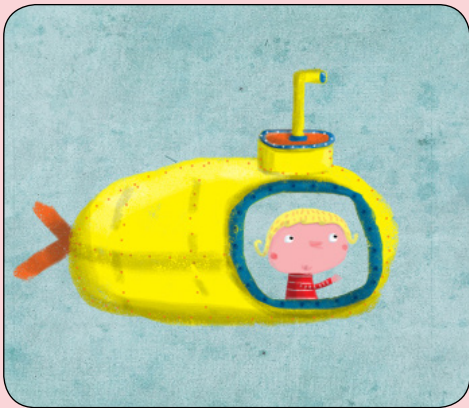


**Betonová džungle. Tjeckien 2019. Regi: Marie Urbánková. 7 min. Utan tal.**

Ibland när en har tråkigt kan fantasin ta en genom riktigt spännande äventyr. I denna film tar fantasin oss på en resa till djungeln, bland krokodiler, berg, kannibaler och andra spännande upptäckter.

Invandring   Feelgood   Schack

## KNOCK KNOCK



**Kuc kuc. Kroatien 2019. Regi: Ivana Guljasevic. 4 min. Utan tal.**

En animerad film om att upptäcka havets botten. Den lilla gula ubåten undersöker havets olika djur.

Djur & Växter   Sagor & Äventyr   Vänskap

## OVERBOARD!

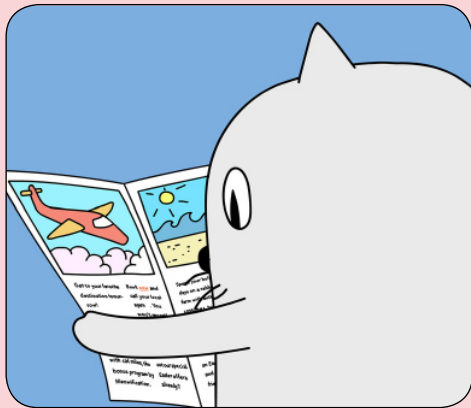


**Pries palubu!. Tjeckien, Slovakien 2019. Regi: Filip Pošivač, Barbora Valecká. 13 min. Utan tal.**

Det slutar aldrig att regna och arken ska åka iväg. Två vänner, en kiwifågel och en kameleont, står inte på passagerarlistan. De bestämmer sig för att tjuvåka. Men vad händer när de blir upptäckta?

Djur & Växter   Sagor & Äventyr   Vänskap

## CAT LAKE CITY



**Tyskland 2019. Regi: Antje Heyn. 7 min. Utan tal.**

En katt lägger ut sin handduk vid stranden för att ta det lugnt, sola och bada. Till kattens förtret kommer det genast en familj änder på besök. En tokig film om när ingenting går som en vill.

Familjeliv   Djur och växter   Relationer



# VÅR SPÄNNANDE NATUR

MÅN 23/3 - 09.00-09.35 - ROYAL / TIS 24/3 - 11.00-11.35 - ROYAL

## THE FOX AND THE BIRD



**Le Renard et l'Oiselle.** Belgien, Schweiz 2019. Regi: Samuel Guillaume, Frédéric Guillaume. 12 min. Utan tal.

Räven är väldigt hungrig men det är svårt att hitta föda och bävrarna har lagt beslag på all fisk. När han äntligen ska få sluka ett mumsigt ägg kläcks det och en näpen fågelunge tittar fram. Vad ska räven göra nu?

Djur & Natur   Humor   Vänskap

## HOW MUCH DOES THE CLOUD WEIGH?



**Сколько весит облако?.** Ryssland 2019. Regi: Nina Bisyarina. 6 min. Utan tal.

På en hög höjd har en forskare sitt kontor där hen studerar regnmoln. Nyansen studeras. Mått tas. Vatten kramas ur. Plötsligt kommer ett karnimoln på besök som inte vill låta sig studeras...

Naturen   Människan   Väder

## LITTLE DOCTOR



**Frankrike 2019.** Regi: Fanny Brondel, Kelvin Schejbal, Olivia Spadaro, Julie Gournier, Andrei Toroplean, Anyu Rouaux. 5 min. Utan tal.

Livet i skogen kan vara både underbart och brutalt. Den lilla ekorren tar hand om blommorna och svamparna i lugn och ro – tills den skräckinjagande kråkan hotar harmonin. Nu väntar en avgörande strid.

Djur & Natur   Spänning   Olikheter

## MELTING HEART CAKE



**Cœur fondant.** Frankrike 2019. Regi: Benoît Chieux. 11 min. Engelskt tal.

En liten mus träffar på en spindel i skogen. De tar sällskap men promenerar rakt in i famnen på en luden jätte! Men en päls kan också vara värmande och rymma fina stunder av gemenskap för de små.

Fördomar   Vänskap   Musik



KORTFILMSPAKET / 34 MIN / REK. FRÅN 5 ÅR.

# GLÄDJE & SORG

MÅN 23/3 - 11.00-11.35 - ROYAL / TORS 26/3 - 09.00-09.35 - ROYAL

## MAÏJA



**Frankrike 2019. Regi: Arthur Nollot, Maxime Faraud, Mégane Hirth, Emma Versini, Julien Chen, Pauline Charpentier. 8 min. Utan tal.**

Vid en nordlig kust väntar Maïja på att hennes pappa ska återvända hem från sin fisketur. Men vädret förvärras och mörka moln drar in. Färgstark animation om väntan och längtan.

Djur & Växter | Sagor & Äventyr | Vänskap

## AWAY

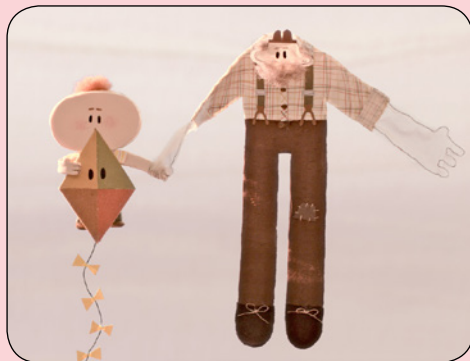


**Au large. Belgien 2019. Regi: Mathilde Pepinster. 6 min. Utan tal.**

En man föreställer sig att han är ute på ett isflak och försöker fånga en fisk. Egentligen befinner han sig i en mataffär. En fin film om gränsen mellan fantasi och verklighet och att vilja närma sig naturen.

Djur & Växter | Människan | Utomhus

## THE KITE



**Poušťtět draka. Tjeckien, Slovakien, Polen 2019. Regi: Martin Smatana. 13 min. Utan tal.**

En liten pojke umgås flitigt med sin morfar. Att vara tillsammans med honom är ett äventyr. Men morfar är gammal och lager för lager blir han nu tunnare och mer genomskinlig. En bländande fin animation om glädje och sorg.

Livsfrågor | Sagor & Äventyr | Familjeliv

## SATURDAY'S APARTMENT



**Sydkorea 2018. Regi: Jeon Seung-Bae. 7 min. Utan tal.**

När strömmen plötsligt går i ett bostadshus måste människorna hjälpas åt för att lösa olika problem. Animation om den gemenskap som kan uppstå när det oväntade inträffar.

Vänskap | Slöjd & hantverk | Människan

L Å N G F I L M E R

# PANORAMA

Storslagna äventyr, sommar, mystik, drömmar och spänning – barnfilmspanorama när den är som bäst!

## THE KINGS OF MULBERRY STREET

Nominerad Barnfondens pris för bästa komedi.



Sydafrika 2019. Regi: Judy Naidoo. 88 min. Engelskt tal.  
Svensk text. Rek. från 8 år.

Ticky är en streetsmart nioåring som saknar respekt för regler. Han flyr vardagens misär genom att fantasera om att han är en Bollywood-actionhjärte. När jämnåriga Baboo flyttar in tycker Ticky först att han är den största loser han någonsin mött, men snart visar det sig att de delar en önskan om att få den lokala gangsterbossen Raja på fall.

Vänskap

Äventyr

Humor

MÅN 23/3 - 09.30-11.00 - FILMSTADEN 1  
TORS 26/3 - 10.15-11.45 - SPEGELN A

## BORI



Sydkorea 2018. Regi: Kim Jinyu. 110 min. Koreanskt tal.  
Svensk text. Rek. från 8 år.

11-åriga Bori bor med sin mamma, pappa och lillebror. Hon är den enda i familjen som kan höra, och ibland gör det att hon känner sig utanför. Efter en kväll, på en fyrverkerifestival, tappar hon bort sin familj. Efter det känner Bori ett ännu starkare behov för att vara som resten av sin familj, och hon bestämmer sig för att låtsas också vara döv.

Livsfrågor

Familj

Identitet

MÅN 23/3 - 09.00-10.55 - FILMSTADEN 2  
FRE 27/3 - 09.30-11.25 - PANORA 1

## BINTI

Belgien 2019. Regi: Frederike Migom. 90 min.  
Nederländskt tal. Svensk text. Rek. från 8 år.

Binti har bott i Belgien i nästan hela sitt liv. Hon drömmer om att bli en berömd vloggare, men är papperslös och hotas av utvisning. Av en slump träffar hon Elias som driver en klubb för att rädda den utrotningshotade okapin. Binti ser chansen att matcha ihop sin pappa med Elias mamma. Ett giftermål skulle innebära att familjen får stanna i landet.

Invandring

Humor

Medier

LÖR 21/3 - 11.00-12.35 - PANORA 3  
TIS 24/3 - 09.45-11.20 - FILMSTADEN 1



## AWAY

Nominerad till ECPA barnfilmspris.  
Nominerad Njöguldens pris för bästa musik.



**Lettland 2019. Regi: Gints Zilbalodis. 74 min. Inget tal. Rek. från 8 år.**

Efter ett flyghaveri färdas pojken på motorcykel över en mystisk ö. Med en fågel som följeslagare jagas de av något stort, tyst och mörkt som rör sig lunkande över ön. Den 26-årige animatören Gints Zilbalodis har helt på egen hand skapat ett storslaget överlevnadsäventyr. En film tillika spännande, fascinerande, tyst och vacker i sin fantasivärld.

Mysterium

Naturen

Äventyr

LÖR 21/3 - 13.00-14.20 - PANORA 3   
ONS 25/3 - 09.15-10.30 - PANORA 1

## MIN SPECIELLA SOMMAR MED TESS



**Mijn bijzondere rare week met Tess. Nederländerna, Tyskland 2019. Regi: Steven Wouterlood. 82 min. Nederländskt, tyskt tal. Svensk text. Rek. från 9 år.**

Tioårige Sam går igenom sin första existentiella kris i detta solfyllda och mysiga semesterdrama. Sam tränar på att vara ensam eftersom han har insett att han som yngst i familjen kommer att överleva de andra. Ensamarbetet blir avbrutet av en ny vänskap med tjejen Tess som tar Sam med på olika äventyr.

Vänskap

Familj

Livsfrågor

MÅN 23/3 - 12.30-13.55 - ROYAL  
ONS 25/3 - 10.15-11.40 - SPEGELN A

## RUNNING TO THE SKY



**Jo Kuluk. Kirgizistan 2019. Regi: Mirlan Abdykalykov. 90 min. Kirgiziskt, ryskt tal. Svensk text. Rek. från 10 år.**

Tolvåriga Jekshen är bäst i hela byn på att springa. Han bor med sin struliga, alkoholiserade pappa och drömmer om att hans mamma ska komma hem och ställa allt till rätta. Jekshens vänner övertalar honom att ställa upp i ett stort lopp, vilket kan vara hans chans till ett bättre liv.

Familjeliv

Idrott

Världen

MÅN 23/3 - 09.45-11.20 - Filmstaden 4  
TORS 26/3 - 10.15-11.50 - PANORA 1

## 1982



**USA, Libanon, Norge ,Gatar 2019. Regi: Oualid Mouaness. 100 min. Arabiskt, engelskt tal. Engelsk text. Rek. från 11 år.**

Wissam är kär i Joanna och han måste berättat om sina känslor för henne. Samtidigt trapas det pågående kriget i Libanon upp och lärarna på Wissams skola försöker behålla lugnet och dölja sin rädsla för eleverna. 1982 utspelar sig under en skoldag och skildrar hur den första kärleken i en elvaårigs liv kan vara större än allt annat.

Vänskap

Politik

Kärlek

ONS 25/3 - 16.30-18.15 - SPEGELN A  
TORS 26/3 - 12.45-14.30 - FILMSTADEN 1

L Å N G F I L M E R

# PANORAMA

Långfilm i världsklass – allt från fnissig feelgood till spännande livsöden och omvälvande resor.

## BEYOND THE HORIZON



**Au milieu de l'horizon.** Schweiz, Belgien 2019. Regi: Delphine Lehericoy. 92 min. Franskt tal. Engelsk text. Rek. från 12 år.

Det är sommar 1976 och 13-årige Gus måste hjälpa sin pappa på gården där djuren dör i den extrema hetten. En dag dyker en vän till Gus mamma upp och förför hela familjen. Snart är det inte bara gården, utan även familjen som håller på att gå under framför ögonen på Gus, som snabbt tvingas lämna barndomens oskuldskraftfullhet bakom sig.

Kärlek

Relationer

Identitet

Familjeliv

MÅN 23/3 - 12.45-14.20 - PANORA 3  
TIS 24/3 - 20.45-22.20 - SPEGELN C 🟡

## SUNBURNED



Nominerad till ECFA barnfilmspris.

**Tyskland 2019. Regi: Carolina Hellsgård. 90 min. Tyskt tal. Engelsk text. Rek. från 12 år.**

13-åriga Claire är på semester i Spanien med sin mamma och storasyster. Lata dagar vid poolen får en oväntad vändning när Claire lär känna Amram, en kille från Senegal som säljer saker på stranden. Deras relation fördjupas och Claire vill gärna hjälpa Amram, men hon fattar beslut som visar sig inte vara de bästa.

Identitet

Rätt &amp; orätt

Vänskap

ONS 25/3 - 12.30-14.05 - FILMSTADEN 2  
TORS 26/3 - 12.30-14.15 - FILMSTADEN 3 **Q&A**



## THE SHARKS

**Los Tiburones. Uruguay 2019. Regi: Lucia Garibaldi. 79 min. Spanskt tal. Engelskt text. Rek. från 14 år.**

14-åriga Rosina sommarjobbar för sin pappa och träffar den äldre killen Joselo som gör sexuella närmanden mot henne. Men efter att hon följt med Joselo in i hans garage verkar hans intresse svalna. Rosina börja nu stalka honom och en besatthet av att på något sätt hämnas växer fram. Välspelad och angelägen coming of age-film.

Sex

Etik

Naturen

MÅN 23/3 - 13.00-14.25 - FILMSTADEN 3  
FRE 27/3 - 10.30-11.55 - PANORA 2



## ROCKS



**Storbritannien 2019. Regi: Sarah Gavron 90 min. Engelskt tal. Rek. 14 år.**

Rocks (15 år) och hennes lillebror Emmanuel (7 år) får det kämpigt att klara av vardagen i London när deras ensamstående mamma överger dem. Mamman har lämnat ett brev och lite pengar till mat. Rocks gör allt för att inte blanda in myndigheterna och riskera att förlora sin lillebror. Livet är tufft men tack vare en stark vänskrets klarar de sig själva. En fin coming of age-film om vänskap och kärlek.

Familjeliv

Idrott

Världen

TIS 24/3 - 10.00-11.35 - FILMSTADEN 4  
ONS 25/3 - 20.45-22.20 - SPEGELN 4

## DAYS OF THE BAGNOLD SUMMER



Nominerad Nöjesguidens pris för bästa musik.

**Storbritannien 2019. Regi: Simon Bird. 86 min. Engelskt tal. Rek. från 15 år.**

Daniel Bagnold är en introvert tonårskille som gillar heavy metal. När semesterplanerna ändras måste Daniel tillbringa sommaren ihop med sin mamma, som jobbar som bibliotekarie. Daniel söker jobb och drömmer om att spela i band medan mamman går på date med hans lärare och gör sitt bästa för att sonen ska få andan ur vagnen.

Familjeliv

Relationer

Musik

TIS 24/3 - 13.00-14.30 - FILMSTADEN 4

## THE CROSSING



**Guo chun tian. Kina 2018. Regi: Xue Bai. 99 min. Kinesiskt, kantoniskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år.**

Varje dag måste Peipei ta sig genom gränskontrollen mellan det kinesiska fastlandet där hon bor och Hong Kong där hon går i skolan. Hon säljer mobilskal för att samla ihop pengar så att hon ska kunna följa med sin bästis på semester till Japan. Men när ett mera lukrativt - men farligare alternativ dyker upp börjar Pepeis liv kompliceras. En spännande film om längtan efter pengar och hur långt man är redo att gå.

Vänskap

Politik

Kärlek

TIS 24/3 - 12.15-14.00 - PANORA 3  
TORS 26/3 - 10.00-11.45 - FILMSTADEN 4

## STAFF ONLY



**Spanien 2019. Regi: Neus Ballús. 81 min. Franskt, katalanskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år.**

Marta åker på semester till Senegal med sin pappa och lillebror. Hon tröttnar ganska snabbt på utflykter och planerade aktiviteter och tycker att det är mer spännande att hänga med den unga personalen på hotellet. Snart inleder hon en relation med killen som jobbar som fotograf på hotellet. För att ligga bra till hos honom gör Marta saker som ställer till det för både henne och hennes nya vänner.

Kärlek

Relationer

Rätt & orätt

MÅN 23/3 - 10.30-11.55 - PANORA 3  
ONS 25/3 - 14.30-15.55 - SPEGELN 4



## NEVIA



**Italien 2019. Regi: Nunzia Di Stefano 86 min. Italienskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år.**

Nevia är 17 år och bor i en trailerpark i en förort till Neapel tillsammans med sin lillasyster och mormor. Hon är fast besluten att ta sig bort från området som präglas av kriminalitet och där männen sätter reglerna. När en cirkus kommer till staden får Nevia nytt hopp om framtiden. Vägjord italiensk socialrealism producerad av Matteo Garrone.

Utanförskap

Drömmar

Jämställdhet

MÅN 23/3 - 14.45-16.15 - PANORA 3  
ONS 25/3 - 21.15-22.45 - SPEGLN C ▲

## ALLTID AMBER



**Sverige 2020. Regi: Lia Hietala, Hannah Reinikainen. 76 min. Svenskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år. Dokumentär**

17-åriga Amber delar en stark gemenskap med sin bästa vän Sebastian, långt borta från det heteronormativa samhällets dömande blickar. Tillsammans är de oslagbara. Men när Amber blir förälskad i Charlie uppstår en förtroendekris. Nu står allt de har byggt upp tillsammans på spel. En unik dokumentär som ger en förtrolig inblick i en ny generation.

Kärlek

Drömmar

HBTO

MÅN 23/3 - 19.00-20.40 - PANORA 2 **Q&A**  
TIS 24/3 - 10.15-11.50 - PANORA 2 **Q&A**

## MAT I SALONG CAMERA



Till visningars i salong C på biograf Spegeln tisdag och onsdag kväll finns det möjlighet att beställa matlåda.

Du beställer matlådan när du bokar din biljett. Priset för matlådan läggs på priset för filmbiljetten.

Du kan välja mellan charklåda, ostlåda, chark/ostlåda, veganlåda och club sandwich.

## THE GIRL WITH A BRACELET



**La fille au bracelet. Frankrike 2019. Regi: Stéphane Demoustier. 95 min. Franskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år.**

Lise, 16 år, tillbringar en sommardag på stranden med sin familj när hon blir arresterad av polisen. Två år senare inleds rättegången där Lise står anklagad för att ha mördat sin bästa vän. Är hon skyldig eller oskyldig? Till och med hennes egna föräldrar börjar tvivla när de får reda på saker om sin dotter de inte hade en aning om.

Samhällsfrågor

Brott & Straff

Spänning

ONS 25/3 - 14.45-16.25 - PANORA 3  
TORS 26/3 - 14.30-16.10 - SPEGLN A

## I'M NO LONGER HERE



**Ya no estoy aquí. Mexiko 2019. Regi: Fernando Frias De La Parra. 105 min. Engelskt, spanskt tal. Engelsk text.**

**Rek. från 15 år.**

I Mexiko har en grupp ungdomar skapat en subkultur som kretsar kring den colombianska musikstilen cumbia. Deras gäng Los Terkos spenderar dagarna med att driva omkring, dansa, och visa upp sig. Efter ett missförstånd med den lokala knarkkartellen flyr gängets ledare, 17-åriga Ulises, till New York, men situationen i hemlandet gör hans exil ohållbar.

Vänskap

Identitet

Gränser

TIS 24/3 - 14.15-16.05 - PANORA 3  
TORS 26/3 - 12.45-14.35 - PANORA 3

## GOLDIE



**USA 2019. Regi: Sam de Jong. 89 min. Engelskt tal.**

**Rek. från 15 år.**

18-åriga Goldie (Slick Woods) är på rymmen med sina yngre syskon. Deras mamma har hamnat i fängelse och socialen vill ta hand om syskonen. Men Goldie har en större plan: hon ska bli känd. Hennes stora chans är en musikvideo hon ska vara med i. En film om familjeband, stora drömmar och att bli någon i New York.

Livsfrågor

Musik

Familjeliv

MÅN 23/3 - 16.30-18.00 - PANORA 3  
TIS 24/3 - 10.30-12.00 - PANORA 3

## 12 - 14 ÅR OCH VILL VARA MED I INTERNATIONELL FILMJURY?

**UTSE BÄSTA FILM I MALMÖ 26:E APRIL!**

Den 26:e april arrangeras EFA Young Audience Award i Europa och 35 jurys från olika länder får se filmer och nominera sina favoriter som vinnare. Den svenska juryn ska i år sättas ihop i Malmö och du som är mellan 12-14 år har möjlighet att vara med!

Den svenska juryn samlas på biograf Panora i Malmö den 26:e april. Under dagen servi film, äter god mat och umgås. På kvällen kommer den livesända prisgalan att visas på biografen.

**VILL DU VETA MER?**

Besök [buf.se](http://buf.se) eller skicka ett mail till [mas@buf.se](mailto:mas@buf.se)



L Å N G F I L M E R

# UPPROR

Året tema ger oss filmer som engagerar och river av gamla plåster med ett hastigt ryck. Låt dig inspireras, beröras och dras med.

## PAPICHA



**Algeriet, Frankrike, Belgien, Qatar 2019. Regi: Mounia Meddour. 105 min. Arabiskt, franskt tal. Svensk text. Rek. från 15 år.**

18-åriga Nedjma är en modeintresserad tjej som växer upp i Algeriet på 1990-talet. När samhällsklimatet blir allt mer konservativt upplever hon hur hennes handlingsutrymme som ung kvinna inskränks. Fast besluten att sätta upp sin egen modeshow trotsar hon förbuden och kämpar för frihet och självständighet. Men till vilket pris?

Rättvisa   Förtryck   Vänskap

ONS 25/3 - 18.30-20.20 - SPEGELN A  
TORS 26/3 - 13.00-14.50 - FILMSTADEN 4

## DISCO



**Norge 2019. Regi: Jorunn Myklebust Syversen. 94 min. Norskttal. Engelsk text. från 15 år.**

19-åriga Mirjam (Josefine Frida, känd som Noora i Skam) verkar ha det perfekta livet. Hon är snygg, världsmästare i discodans, har en fantastisk sångröst och är stjärna i den lokala frikyrkan. Under en danstävling kollapsar Mirjam och efter det börjar hon tvivla på sig själv och sin tro.

Livsfrågor   Identitet   Religion

MÅN 23/3 - 10.00-11.40 - PANORA 2  
TIS 24/3 - 16.00-17.40 - SPEGELN A

## IN MY BLOOD IT RUNS

**Australien 2019. Regi: Maya Newell. 84 min. Engelskt tal. Rek. från 11 år. Dokumentär.**

Tioåriga Djujan och hans mamma är aboriginer och lever i norra Australien. Djujan är en duktig jägare, talar tre språk och har lärt sig utföra healing. Trots hans många talanger har han svårt att passa in i skolsystemet. I takt med att Djujans självförtroende och studiemotivation försämras blir det allt tydligare att hela hans framtid står på spel.

Utanförskap   Skola   Identitet

TIS 17/3 - 19.00-21.25 - BABEL (DOC LOUNGE)  
MÅN 23/3 - 12.45-14.15 - FILMSTADEN 4



Sverigepremiär i samarbete med Doc Lounge 17/3

**Doc Lounge** är en dokumentärfilmsklubb med bas i Malmö som visar film från hela världen.

## SYSTEM CRASHER



**Systemsprenger.** Tyskland 2019. Regi: Nora Fingscheidt.  
121 min. Tyskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år.

Benni är bara nio år men betraktas redan som en förstörare i de sociala myndigheternas ögon. Hon flyttar runt mellan olika fosterhem men varhelst hon dyker upp ställer hon till med problem. Hoppet ställs till Micha, en resursperson som får i uppdrag att hjälpa Benni att hantera sin ilska. Ska han lyckas med det som alla andra misslyckats med?

Familj

Sociologi

Uppväxt

TIS 24/3 - 18.15-20.20 - SPEGELN C ▲  
ONS 25/3 - 12.15-14.20 - PANORA 3

## FORWARD



**Demain est à nous.** Frankrike 2019. Regi: Gilles De Maistre. 84 min. Franskt tal. Engelsk text. Rek. från 11 år.  
**Dokumentär.**

José Adolfo från Peru befinner sig i Stockholm där han är en av fem nominerade barn till Children's Climate Prize. Vi får följa honom och andra barn som gör uppror mot orättvisor och förtryck och arbetar för att förändra världen. Deras engagemang smittar och vi får lära oss mer om miljöförstörelse, klimatförändringar, barnarbete och ojämställdhet.

Samhällsfrågor

Miljö

Världen

ONS 25/3 - 13.00-14.30 - FILMSTADEN 1  
FRE 27/3 - 12.30-14.00 - PANORA 1

# TEMPO DOKUMENTÄRFESTIVAL 4-8 MARS 2020

Välkommen till Sveriges största dokumentärfestival!

En hel vecka med film, radio, foto, seminarier, fester och mycket annat!

Läs mer på [tempofestival.se](http://tempofestival.se)

TEMA  
FAMILJ  
2020



# ORÄTTVISOR I VÄRLDEN

ONS 25/3 - 09.00-09.55 - SPEGELN A

## PAPPA MÅSTE JOBBA



Sverige 2019. Regi: Nadja Gyllensköld. 12 min. Svenskt tal.

Engelsk text.

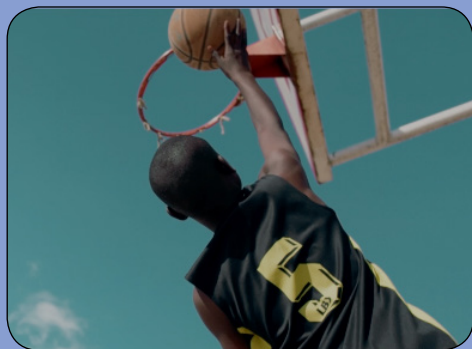
Hur kan ett barn förhålla sig till att det finns en hotbild riktad mot ens familj? En stark berättelse om barns utsatthet som vann BUFFs pris på Novemberfestivalen 2019.

Gott & ont

Samhällsfrågor

Demokrati

## A SECOND FAMILY



Kongo-Kinshasa 2019. Regi: Ramon Sanchez Orense, Susanne Krauss. 8 min. Franskt tal. Engelsk text. Dokumentär.

Amina har perfekt hörsel. Hennes fattiga hemförhållanden gjorde att hon fick hon gå i en klass för döva barn. Några år senare tränar Amina stadens första basketlag för döva. De tränar hårt – och drömmer stort.

Idrott

Samhällsfrågor

Skola

## THE AMERICAN BULL



Iran 2019. Regi: Fatemeh Tousi. 15 min. Arabiskt tal.

Engelsk text.

Saheb är den enda med en amerikansk tjur i en by där kor är hårdvaluta, så han tjänar bra på sin vän. Problemet är bara att när en tjur blir för gammal – kvarstår bara ett sätt att tjäna sina pengar.

Djur & växter

Livsfrågor

Ekonomi

## BROTHER



Baradar. Italien 2019. Regi: Beppe Tufarulo. 15 min. Persiskt tal. Engelsk text.

Bröderna Ali och Mohammed har varit på resande fot länge. För tre år sedan förstörde en bomb deras hem i Kabul och deras föräldrar dödades. Nu tvingas de att skiljas åt.

Familjerelationer

Flyktingfrågor

Krig



# TJEJER TAR MAKTEN

TORS 26/3 - 09.00-10.00 - SPEGELN A

## SCREW THE BOYS



**Fuck les gars.** Kanada 2018. Regi: Anthony Coveney. 8 min. Franskt tal. Engelsk text.

Anais går i sjätte klass och får en lapp i korridoren. Hennes pojkvän Laurier meddelar att han gör slut. Det bränner till i hjärtat, blicken blir svart och sekunder senare står Laurier med rödblossig kind efter Anais örfil.

[Att växa upp](#) [Uppror](#) [Vänskap](#)

## CHAMP



**Nederländerna 2019. Regi: Cassandra Offenberg. 16 min. Nederländskt tal. Engelsk text. Dokumentär.**

14-åriga Esma kämpar hårt på flera fronter: för att bli bäst på kickboxning, mot rädslan att förlora sin sjuka mamma och för kärleken till sporten, livet och familjen. Nu får vi få följa henne inför hennes tuffaste match någonsin.

[Idrott](#) [Drömmar](#) [Familj](#)

## HEAT WAVE



**Kanicule.** Kanada 2019. Regi: Fanny Perreault. 16 min. Franskt tal. Engelsk text.

Med ett gipsat ben blir Léa rastlös och hon letar efter något som kan förändra tillvaron. Av en slump hittar hon den ultimata utpressningen mot sin storasyster som ska till en fest Léa är nyfiken på.

[Identitet](#) [Sex](#) [Relationer](#)

## SHE-PACK



**Norge 2018. Regi: Fanny Ovesen. 19 min. Norskt tal. Engelsk text.**

En födelsedagsfest når sitt kaotiska klimax när Ronja gör allt för att bli en del av gruppen. En kamp om hierarki, primala instinkter och tjejer som spårar ur.

[Könsroller](#) [Relationer](#) [Gränser](#)

UPPROR KORTFILMSPAKET / REK. FRÅN 11 ÅR / 55 MIN

# EN ANNORLUNDA BARNDOM

TORS 26/3 - 09.00-10.00 - PANORA 1

## MOONJUMP



**Tyskland 2019. Regi: Lasse Holdhus. 6 min. Utan tal.**  
Major Luna gömmer sig i simhallens omklädningsrum i väntan på att alla andra så gå hem. Hon hoppar i poolen iklädd en rymddräkt och flyter som om hon vore viktlös i rymden.

Rymden Fantasi Drömmar

## PEARL



**Kina 2019. Regi: Yuchao Feng. 14 min. Kinesiskt tal.**  
**Engelsk text**

I en öde kinesisk fiskeby bor en sex år gammal tjej med sin yngre bror och deras ensamstående mamma. I vardagsliv och slit bubblar en hemlighet under ytan. Prisivinnande film om familj och drömmen om ett bättre liv.

Rätt & orätt Familj Samhällsfrågor

## MY FAVORITE FOOD IS INDIAN TACOS, MY FAVORITE DRINK IS ICED TEA AND MY FAVORITE THING IS DRUMMING



**Kanada 2020. Regi: Derius Matchewan. 4 min. Engelskt tal.**

Det bästa Derius vet är att spela på sin trumma. För honom är trumman mer än ett instrument. Att spela är ett sätt att visa stolthet och respekt för sin kultur och ursprungsbefolkningens traditioner.

Uppväxt Kultur Familj

## IN GERMANY



**In Deutschland. Tyskland, Guinea 2020. Regi: Christoph Rath. 15 min. Tyskt tal.**  
**Engelsk text.**

Ett gäng killkompisar i Guinea tar paus från fotbollsspelet och småhyssen för att undersöka om ryktet om den fantastiska poolen hos tyskarna stämmer. En finurlig film om orättvisor.

Vänskap Samhällsfrågor Gränser

## RAYA



**Iran 2019. Regi: Sepide Berenji. 14 min. Persiskt tal. Engelsk text.**

Raya och väninnorna gör uppror i skolan. Samtidigt funderar Raya över moral och jämför sig med föräldrarna. Hon är kliven gällande bästa metoden för att förbättra världen - med magi eller samtal?

Rätt & fel Familj Skolan

UPPROR KORTFILMSPAKET / REK.FRÅN 13 ÅR / 55 MIN

# HÖR MIG RYTA

MÅN 23/3 - 09.00 - 09.55 - SPEGELN A

## XY



Island 2019. Regi: Anna Karin Lárusdóttir. 16 min. Isländskt tal. Engelsk text.

Lisa är 15 år och bär på en stor hemlighet. Hon är inte som alla andra. När Lisa återförenas med barndomsvännen Bryndis börjar hon upptäcka fler hemligheter om sig själv.

Vänskap

Könsroller

Hälsa

## FATIYA



Frankrike 2018. Regi: Marion Desseigne-Ravel. 20 min. Franskt tal. Engelsk text.

Fatiya hoppar in som barnvakt i sin kusins ställe. När hon möter mamman till den unga pojken hon ska ta hand om får fördomar och stolthet eftermiddagen att ta många vändningar.

Rasism

Fördomar

Stolthet

## VIKARIEN



Sverige 2020. Regi: Anna Brodin. 14 min. Svenskt tal. Engelsk text.

En film hamnar på YouTube. Filmen visar en lärarvikarie för en sjundeklass som får ett raseriutbrott framför hela klassen. Rektorn är inte glad över det som hänt.

Rätt & orätt

Sex

Skola

# NORDISK PANORAMA

## film festival 17 — 22 SEP

31ST EDITION | MALMÖ

UPPROR KORTFILMSPAKET / REK. FRÅN 15 ÅR / 68 MIN

## OLIKA UPPVÄXT

FRE 27/3 - 09.00-10.10 - PANORA 2

## ALL EYES ON ME



Iran 2019. Regi: Saber Tararcheh. 11 min. Persiskt tal.  
Engelsk text.

En ung kvinna vill tatuera sig. Mamman vädjar på telefon: "pappa blir arg, det går inte att ångöra!". Hos tatueringen kan man få se sitt motiv testat på en blind mans kropp. En visuell och fängslande film om mod, tradition och ungdom.

Uppväxt Traditioner Familj

## UTAN ER



Utan Er. Sverige 2020. Regi: Jean-Luc Mwepu. 13 min.  
Swahiliskt, svenskt tal. Engelsk text.

Mitt i en svensk skog lever flyktningarna Idris och Kojo i hemlighet. De är de sista överlevarna från sin afrikanska klan. En vacker, visuell och poetisk film om saknad, längtan och tillhörighet.

Flykt Familj Sorg

## THE WALKING FISH



Japan, Nederländerna 2019. Regi: Thessa Meijer. 19 min. Japanskt tal. Engelsk text

Mutsumi är speciell och har ett särskilt förhållande till vatten. Hon kan nästan allt som andra kan men är också som en fisk som lärt sig gå. Och hon längtar alltid till havet. En dag är längtan för stark för att motstå.

Uppväxt Drömmar Fantasi

## MY SISTER DANCES



Norge 2018. Regi: Johanna Pyykkö. 15 min.  
Norskt tal. Engelsk text.

Ebba är 15 år, har social fobi och saknar vänner. Hennes storasyster Andrea har Downs syndrom, är väldigt populär och har massvis av vänner. Uttråkad följer Ebba med sin syster på fest där spänningen mellan systrarna blir en ordentlig prövning.

Familjeliv Samhällsfrågor Identitet

## SKA VI CYKLA I MUNKA?



Sverige 2020. Regi: Simon Bendroth. 8 min. Svenskt tal. Engelsk text.

En till synes enkel fråga leder till reflektioner om barndom och vuxenliv när Jojje och Simon tillbringar sin sista dag tillsammans i samhället där de har vuxit upp. Vad ska hända nu?

Uppväxt Vänskap Identitet



BUFFS SPRÅKPAKET / REK. FRÅN 11 ÅR / 53 MIN

# ENGLISH DELIGHT

ONS 25/3 - 10.45-11.40 - PANORA 1

## TALK TO LEON



Storbritannien 2019. Regi: Murat Gökmen. 14 min. Engelskt tal.

Det är 1997. Vid midnatt åker fyra vänner i hemlighet till Hyde Park i London för att se soluppgången. Med hjälp av växeltelefonisten Sam navigerar de sig igenom staden. Fint om vänskap innan smartphones.

Utomhus Sex Medier

## DISPEL



USA 2019. Regi: Kylie Eaton. 14 min. Engelskt tal.

Med hjälp av sin favoritfantasyhjältinna Celeste Skygoode tar Lizzie upp kampen mot de monster som tagit hennes mamma till fånga.

Familjeliv Kärlek Magi

## MASH



Storbritannien 2019. Regi: Tyro Heath. 13 min. Engelskt tal.

Den unga tjejen Hero har skapat sin egen fristad hos den lokala skrothandlaren. Här kan hon få en paus från sin annars röriga hemmiljö. Men platsen har inte bara varit hennes.

Familjeliv Slöjd & hantverk Relationer

## AFTER THE AWAY



Australien 2020. Regi: Sacha Vivian-Riding. 14 min. Engelskt tal.

Två pojkar har förmågan att försvinna till en alldeles egen och hemlig plats i skogen. När de upptäcks skolka ställs allt på sin spets och de ifrågasätter vad deras vänskap och speciella plats verkligen betyder.

Vänskap Fantasi Naturen

# PERLES FRANÇAISES

TORS 26/3 - 15.00-16.10 - PANORÅ 3

## PRINCE JORDAN



**Prince Jordan. Frankrike 2019. Regi: Adrien Selbert. 30 min.**  
Franskt tal. Engelsk text.

Gänget splittrades när Prince Jordan försvann i stormen Liliane och hans flickvän Linda blev bortskickad. När Linda återvänder hotar en ny storm och någon måste ta över rollen som ledare.

Kärlek

Relationer

Naturen

## THE LEGEND



**La Légende. Frankrike 2019. Regi: Manon Eyriey. 12 min.**  
Franskt tal. Engelsk text.

Två vänner tillbringar sin sista kväll tillsammans. Den ena av dem ska flytta, men först måste hon ta itu med en viktig sak. Hon ska förlora oskulden till sin granne, en kille som kallas för Legendan.

Att flytta

Vänskap

Sex



## MORTENOL

**Frankrike 2020. Regi: Julien Silloray. 27 min.**  
Franskt & kreolskt tal. Engelsk text.

11-åriga Dwaynes storebror blir mördad i en gängkonflikt. Nu söker han desperat efter ett sätt att ge igen. Förblindad av ilska rör han sig på utforskad och farlig mark.

Familj

Gängkriminalitet

Hämnd

BUFFS SPANSKA SPRÅKPAKET / REK.FRÅN 15 ÅR / 65 MIN

# JOYAS ESPAÑOLAS

MÅN 23/3 - 09.00-10.05 - PANORA 3

## BEEF



Spanien 2019. Regi: Ingrid Santos. 13 min. Spanskt tal. Engelsk text.

Det är prov men Melisa kan inte hejda sig från att titta på hiphop-videon hon har spelat in. Attityden från videon färgar av sig på Melisa och nu inleds en duell med lärarinnan – en duell med oväntat slut.

Familj Skola Uppror

## AM (BEFORE MERIDIAN)



AM (Antes Meridiano). Mexiko 2019. Regi: Tanya Álvarez. 14 min. Spanskt tal. Engelsk text.

Demensen får Hectors morfar att bete sig konstigt. Han sväljer ammunition, tvättar hörapparaten och vägrar lyssna på något annat än sin försvunna radio. Det enda Hector kan göra för sin morfar, är att leta.

Familj Kärlek Sjukdom

## GUSTS OF WILDLIFE



Günst ul vándrafoo / Ráfagasde vida salvaje.

Spanien 2019. Regi: Jorge Cantos. 24 min. Spanskt tal. Engelsk text.

Genom stängslet ser de varandra, de tre spanska tonåringarna och den jämnåriga Sül från Rumänien som bor där på ödetomten i hemlighet tillsammans med sin pappa. Nu vittrar Sül gemenskap och drömmen om ett annat liv.

Europa Vänskap Familj

## 16 DECEMBER



16 de diciembre. Spanien 2019. Regi: Álvaro Gago. 14 min. Galiciskt. Spanskt tal. Engelsk text.

En helt vanlig kväll. Lucia har fullt upp med handbollen. Det lekfulla tjafset med lagkamraterna. Ännu en gång ombeds hon hämta upp sin lillebror. Lucia tar moppen genom staden som hon tror är hennes.

Jämställdhet Mänskliga rättigheter Könsroller

# KLASSIKERSERIEN

**I klassikerserien ingår fem särskilt utvalda filmer som är digitalt nyrestaurerade av Svenska Filminstitutet.**

Här kan ni bland annat se Roy Anderssons genombrottsfilm *En kärlekshistoria*, som firar sitt 50-årsjubileum, eller lära känna den truliga Lotta och den modiga Madicken i filmatiseringarna av Astrid Lindgrens älskade böcker. Alla filmer inleds med en introduktion.

## Du är inte klok Madicken!



**Sverige 1979. Regi: Göran Graffman. 103 min. Svenskt tal. Rek. från 6 år.**

Det är 1910-tal och sjuåriga Madicken och hennes lillasyster Lisabet bor med sin mamma och pappa i villan Junibacken. Filmen tar oss tillbaka till ett svunnet Sverige, men många av problemen känns igen idag. Med Madickens ögon ser vi orättvisor och glädjeämnen, och är med när hon växer som människa. Filmen ger många ingångar till samtal om livet "förr i tiden" och hur det är att vara barn, både då och nu.

Samhällsfrågor

Rätt & Orätt

Historia

ONS 25/3 - 09.15-11.05 - FILMSTADEN 1

## EN KÄRLEKSHISTORIA

**Sverige 1970. Regi: Roy Andersson. 113 min. Svenskt tal. Rek. från 13 år.**

50-årsjubilerande *En kärlekshistoria* är en av svensk films absoluta klassiker. I berättelsens förgrund följer vi det unga kärleksparet Annika och Pär men filmens regissör Roy Andersson betraktar även med skarpsynhet, humor och värme de människor som finns runt omkring de två älskande. I korta stämningfulla sekvenser ställs deras hoppfullhet mot medelålderns tristess.

Kärlek

Hälsa

Familjeliv

ONS 25/3 - 12.15-14.20 - FILMSTADEN 4

## LOTTA PÅ BRÅKMAKARGATAN



**Sverige 1992. Regi: Johanna Hald. 74 min. Svenskt tal. Rek. från 6 år.**

Lotta, som snart är fem år, bor med sin familj och favoritgosedjuret Bamsen i ett hus på Bråkmakargatan. Lotta är nästan alltid arg eftersom hon inte anses vara tillräckligt stor för att göra allt det roliga som hennes äldre syskon får göra. För hur ska man exempelvis kunna lära sig cykla om ens föräldrar tycker att man är för liten för att få en cykel i födelsedagspresent?

Familjeliv

Rätt & Orätt

Identitet

ONS 25/3 - 10.00-11.20 - ROYAL





# FÖRORTSUNGAR



Sverige 2006. Regi. Ylva Gustavsson, Catti Edfeldt. 91 min. Svenskt tal. Rek. från 8 år.

Förortsungar är berättelsen om Amina som för tre år sedan kom till Sverige tillsammans med sin morfar. Amina har ännu inte fått uppehållstillstånd och när hennes morfar dör ställs allt på sin spets. Fritt efter klassikern Rännstensungar har regissörduon Ylva Gustavsson och Catti Edfeldt satt samman ett äventyr i rap-takt med mycket värme och ett livgivande engagemang.

Mänskliga Rättigheter

Demokrati

Musik

TORS 26/3 - 10.00-11.45 - ROYAL

# JAG ÄR DIN KRIGARE



Sverige 1997. Regi. Stefan Jarl. 96 min. Svenskt tal. Rek. från 9 år.

Trettonårige Kim utses att bli naturens beskyddare och bestämmer sig för att bosätta sig i en grotta i ett kalkbrott för att försvara naturen som hotas av människans intrång. Verklighet och dröm blandas i denna äventyrsfilm som manar till eftertanke i frågor som rör människans och naturens överlevnad.

Naturen

Klimat

Sagor & äventyr

TIS 24/3 - 12.15-13.55 - FILMSTADEN 1

## Kvalitetsfilm

för skolan med skolbiorättigheter!

Läs mer om skolbio  
[www.swedishfilm.se](http://www.swedishfilm.se)

© Studio Canal, SF Studios, Kinaya Films Pvt. Ltd, Nulithra, SF Studios International, Angak Soundmark A/S, Scanbox, Alimotion Distribution i et

## NATIONELLA MINORITETER

**I samarbete med Svenska Filminstitutet presenterar BUFF ett paket med filmer för högstadiet där Sveriges fem nationella minoriteter står i centrum.**

Filmer har en unik förmåga att levandegöra berättelser, erbjuda perspektiv samt väcka känslor och tankar. Filminstitutet har därför tagit fram ett filmpedagogiskt paket med filmhandledningar som underlättar för lärare att undervisa om de nationella minoriteterna. På BUFF visas fem av de filmer som ingår i paketet. Varje film inleds med en introduktion.

## KÅDISBELLAN



**Sverige, Danmark 1993. Regi: Åke Sandgren. 102 min. Svenskt tal. Rek från 11 år.**

Kådisbellan skildrar en judisk pojkes tuffa uppväxt i 20-talets Stockholm. I 20-talets Sverige där antisemitismen är öppen blir Rolands sökande efter sin egen identitet en ofta plågsam utmaning. Men med sin verbala förmåga och uppfinningsrikedom blir Roland en inspirationskälla för okuvlig livsvilja och motståndskraft mot diskriminering och hat.

Rätt & Orätt   Identitet   Familjeliv

TORS 26/3 - 12.15-14.10 - FILMSTADEN 2

## KID SVENSK



**Sverige, Finland 2007. Regi: Nanna Huolman. 90 min. Finskt, Svenskt tal. Svensk text. Rek från 12 år.**

Kid Svensk är en film om föräldrauppror, nyvaknad sexualitet och att växa upp som sverigefinne. Det är 1984 och 12-åriga Kirsi Ruotsalainen, eller Kid Svensk som hon kallar sig, tvingas mot sin vilja att åka till Finland med sin mamma, mammans väninna och dennas tonårige son. Det blir en resa som väcker starka känslor och där deras sverigefinska identitet står i fokus.

Sex   Familjeliv   Identitet

ONS 25/3 - 12.15-14.00 - SPEGELN A

## SAMEBLOD

**Sverige, Norge och Danmark 2016. Regi: Amanda Kernell. 110 min. Svenskt, sydsamiskt tal. Svensk text. Rek från 14 år.**

Sameblod handlar om Elle-Marja som går i nomadskola och bestämmer sig för att bryta med sitt samiska arv och bli svensk. Det är också berättelsen om Sveriges skamliga koloniala historia, om hemhörighet och utanförskap, hjälteskap och uppror, skam och skuld. En film som berör och upprör och manar till samtal om individuell och nationell historieskrivning.

Mänskliga rättigheter   Identitet   Historia

ONS 25/3 - 09.30-11.35 - PANORA 3



# TAIKON



**Sverige 2015. Regi: Gellert Tamas, Lawen Mohtadi. 90 min. Svenskt tal. Rek. från 15 år. Dokumentär.**

Dokumentären Taikon tecknar inte bara ett porträtt av en medborgarrättskämpa och de människor som stod på hennes sida. Den ger även en inblick i det Sverige och den tidsanda som hon kämpade mot. Filmen synliggör antiziganismen i Sverige samtidigt som den visar att organiserad kamp kan möjliggöra till förändring.

Mänskliga rättigheter

Identitet

Historia

TORS 26/3 - 10.00-11.45 - PANORA 3

# TURPA KIINNI MINUN HATERS



**Sverige 2019. Regi: Jon Blåhed. 45 min. Meänkieli och Svenskt tal. Svensk text. Rek. från 13 år.**

Filmen handlar om 22-åriga Maja från Pajala i Tornedalen. Maja bor i Stockholm men ett dödsfall inom familjen tar henne tillbaka till hembyn där hennes syster och pojkvän bor kvar. När de ska åka på turné med sitt band bestämmer sig Maja för att följa med. Turpa kiinni minun haters är musikalisk film som behandlar frågor som identitet, minoritetsspråk och att leva i en glesbygd.

Identitet

Relationer

Musik

TIS 24/3 - 09.15-10.15 - PANORA 3

DU VET VÄL ATT DU KAN BOKA  
**SKOLBIOVISNING**  
FÖR DIN KLASS HOS OSS?



SPEGELN BIO BAR & BISTRO, STORTORGET 29, MALMÖ, BIOGRAFSPEGLN.SE



## KORTFILMSPAKET



REKOMENDERAS FRÅN 11 ÅR

ONS 25/3 - 10.30-11.35 - PANORA 2

**NoJSe** står för **Nordic Junior Sessions** och är ett samarbete mellan de fyra ledande barn- och ungdomsfilmfestivalerna i Norden: **Buster** i Danmark, **Oulu International Film Festival** i Finland, **Kristiansand International Children's Film Festival** i Norge och **BUFF** i Sverige. I kortfilmspaketet ingår en film från varje land.

## THE CONFIRMATION

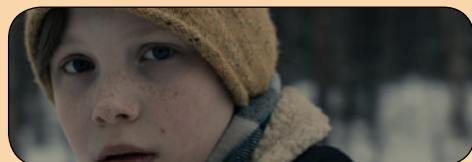


**Konfirmanden. Danmark 2019. Regi: Marie-Louise Damgaard. 19 min. Danskt tal. Svensk text.**

Det är Mathias konfirmands dag men han går inte bara från barn till vuxen utan också från Kathrine till Mathias. På kalaset efter kyrkan är det inte alla gäster som hanterar den nya situationen så bra, vilket gör mamman vansinnig.

Identitet Familjeliv Religion

## THE KICKSLED CHOIR



**Sparkecoret. Norge 2020. Regi: Torfinn Iversen. 18 min. Norskt tal. Svensk text.**

Gabriel vill gärna vara med i kören som sjunger för att samla in pengar till det lokala flyktingsboendet. Hans pappa är emot flyktingar och kastar en av dem i älven under ett bråk. Gabriel bevittnar detta och vet inte hur han ska hantera situationen.

Samhällsfrågor Männsliga rättigheter Rätt och orätt

## WINTER LAKE



**Talvinen järvi. Finland 2019. Regi: Petteri Saario. 15 min. Finskt tal. Svensk text. Dokumentär.**

Emika och hennes kusin Antti ska tälta på den istäckta sjön. Det är mitt i vintern och så kallt att alla fåglar har flugit söderut för länge sen. En stillsam dokumentär från ett vintervackert Finland med djur, norrsken och pilkning.

Natur Vinter Vänskap

## STAD NR 13



**Sverige 2020. Regi: Salad Hilowle. 9 min. Svenskt tal. Svensk text.**

En rymdfarkost har misslyckats med sitt uppdrag och kan kraschlanda på jorden när som helst. I en liten svensk stad tycks vardagen lunka på som vanligt. Ögonblick från livet i staden varvas med elvaårige Omars filosofiska tankar.

Livsfrågor Människan Universum



# DÖVFILMFESTIVAL SKÅNE

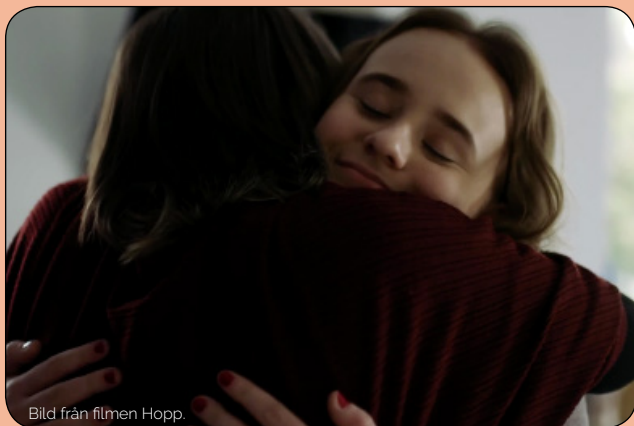


Bild från filmen Hopp.

## HOPP

England, 2019. Regi: David Ellington. 28 min. Engelska, brittiskt teckenspråk. Rek.

17-åriga Hope tycker om att festa och hon har redan planer för nästa steg i sina studier. När hon diagnostiseras med cancer förändras allt.

## DRIVER

Italien, 2018. Regi: Antonio Cannata. 21 min. Italienska, italienskt teckenspråk.

Tom är en ung och mycket snabb streetracerförare. Han får ersätta föraren Jonny som hamnade i fängelse. Men hur kommer det att gå när Jonny kommer tillbaka?

## LÅNGFILM

## THE SILENT NATURAL

USA, 2018. Regi: David Risotto. 140 min. Engelskt tal, amerikanskt teckenspråk. Rek. Från 11 år.

Han fick tusentals fans att jubla, men hörde det aldrig själv. William "Dummy" Hoy var en av de första döva Major League-basebollspelarna på 1800-talet. Som döv introducerade han visuella signaler för Strike och Ball i spelet och övervann många hinder för att bli en av de största spelarna av sin tid. Baserad på en sann historia.

Idrott

Historia

Identitet

LÖR 21/3 - 17.30-19.50 - PANORA 2

I samarbete med Dövfilmfestival Skåne presenteras en långfilm och ett kortfilmspaket under lördagen.

## P.A.P.P.A.

Sverige, 2019. Regi: Emelie Kastberg. 9 min. Svenska, teckenspråk. Rek.

Klara Olsson är en döv tjej som bor med sin pappa efter hennes mamma gått bort. En dag försvinner pappan och måste våga sig ut för att hitta honom.

## ATT KÄNNA HONOM

England, 2018. Regi: Charlie Swinbourne. 28 min. Engelska, brittiskt teckenspråk. Rek.

För att kunna lägga mannen hon älskar till evig vila, måste Sarah möta sin främmande svärfar. Två världar, döva och hörande, kolliderar i detta kraftfulla och känslomässiga drama.

## AVA

England, 2019. Regi: William Grint. 3 min. Engelska, brittiskt teckenspråk.

En barnvakt tar över för natten och det som händer får oväntade konsekvenser...



# EN BÄTTRE MORGONDAG

TISDAG 24/3 PANORA 2 KL 12.30–14.25 Q&A

**Tillsammans med Sveriges unga akademi och LadyBug Festival presenteras denna programpunkt där olika forskare leder samtal till filmerna med avstamp i filmernas olika teman. Ni får bland annat träffa en filmvetare och en statsvetare. Kolla BUFF:s hemsida för mer information om forskarna.**

Vi firar det segrande bidraget i kortfilmstävlingen med samma namn – En bättre morgondag. Vinnarfilmen och ytterligare fyra utvalda kortfilmer med fokus på forskning och framtid visas.

**Moderator:** Robert Lagerström, IT-forskare på KTH och ledamot i Sveriges unga akademi, samt Aase Högfeldt, grundare och konstnärlig ledare för LadyBug Festival.

## PATHWAYS

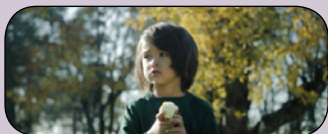


Sverige, Israel, Filippinerna, Nepal, Sri Lanka 2019. Regi: Maya Åkeson Rayner. 4 min. Utan tal.

Vi får följa två barndomsvänner och deras öde. En filmisk resa om motgångar, destruktivitet kontra medkänsla och vänskap. Om barndomens stora inverkan på vilken väg vi tar i livet.

Människan Livsfrågor Vänskap

## ARVET

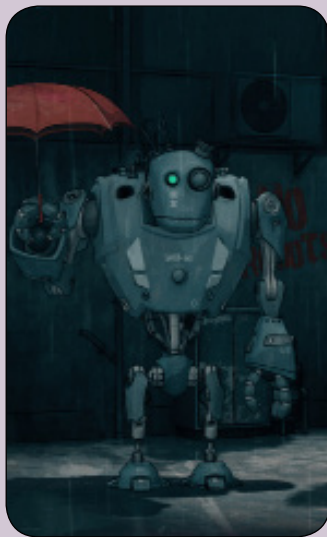


Sverige 2019. Regi: Valentina Chamorro Westergårdh. 10 min. Svenskt, spanskt tal. Engelsk text. Dokumentär.

Hur lång tid tar det innan man kan kalla och känna sig svensk? Filmer väcker frågor kring identitet, kultur och om man kan arva en känsla av tillhörighet till ett land man aldrig någonsin besökt.

Livsfrågor Att flytta Identitet

## ROBOT WILL PROTECT YOU

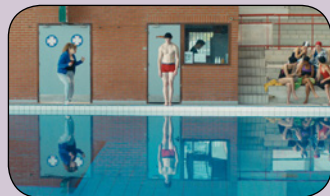


Estland, Italien . Regi: Nicola Piovesan. 11 min. Engelskt tal.

Vad händer med världen när teknologin helt har tagit över? Nioåriga Tina och hennes robot Sam-53 lever i framtidens cyberspace där känslor inte längre existerar och världen blivit grå och introvert. Tina söker efter den riktiga världen finns känslor och kärleken kvar?

Livsfrågor Teknik Känslor

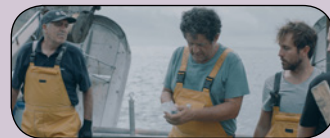
## LITTLE WHITE DUDE



Venerman. Frankrike 2018. Regi: Swann Arlaud, Tatiana Vialle. 17 min. Franskt tal. Engelsk text.

18-åriga Charles önskar att han vore en svart rappare. Frustrerad bestämmer han sig för att dra till Paris och hälsa på sin storebror som sedan länge har gett upp hoppet om sina egna rap-drömmar.

Relationer Identitet Musik



## ONE

UNO. Spanien 2019. Regi: JAVIER MARCO RICO. 10 min. Wolof, spanskt tal. Engelsk text.

Ute i medelhavet hittar några spanska fiskare en telefon i en plastpåse. Telefonens ägare syns inte till. Plötsligt ringer telefonen.

Gränser Mänskliga Rättigheter Politik

# WORKSHOP FÖR SKOLOR



## JAG, JULIA – FILMVISNING + SAMTAL

TIS 24/3 - 09.00-10.00 - PANORA 2

För åk 7–8.

Ett samtal om barns och ungas upplevelser av våld i nära relationer, samt hur vi påverkas av hur denna typ av våld skildras i media och film. Under samtalet tar vi avstamp i filmen *Jag, Julia*.

**Moderator:** Samtalet leds av Bridgett Stehag, verksamhetschef på Agera Kvinnojour.

KORTFILM

## JAG, JULIA

**Regi:** Arvin Kananian. 15 min. Svenskt tal. Engelsk text.

14-åriga Julia försöker spela in en vlogg, men avbryts när hennes kontrollerande och våldsamma pappa kommer hem. Julia försöker desperat få sin mamma att lämna honom, men det är inte så enkelt.

Familjeliv

Samhällsfrågor

Identitet

KONSERT

## LUNCHKONSERT I ST PETRI - FILMMUSIK PÅ KYRKORGEL

Det är något alldeles extra att uppleva välkänd filmmusik framföras på kyrkorgel. Carl Adam Landström, I år kommer musiken att spelas på St Petri kyrkas nya, omtalade Klaisorgel.

**Datum:** Onsdag 25 mars, **Tid:** 12:10

**Medverkande:** Carl Adam Landström

**Plats:** St Petri kyrka, Göran Olsvägen 4, Malmö

**Fri entré.**



## DIN RÄTT ATT INTE BLI DISKRIMINERAD

ONS 25/3 - 09.00-10.15 - PANORA 2

REK. FÖR ÅK 5–6.

Vad skulle du göra om andra elever skrek hånfulla ord om din tro under en lektion?

Just det händer Samir. Vi tittar på två kortfilmer med Samir som visar samma händelse - med två olika slut. Gör det någon skillnad hur Samir reagerar för hur slutet blir, tror du?

Tillsammans pratar vi om diskriminering, islamofobi och rasism. Varför finns rasism? Vad kan vi göra om vi blir diskriminerade? Finns det skydd eller stöd att få?

**Sara Duarte** håller i workshopen. Sara jobbar på Malmö mot Diskriminering (MmD) som tagit fram kortfilmerna tillsammans med filmkollektivet RåFilm.

Alla som deltar i workshopen får ett exemplar av boken "Rätt åt dig - en bok om din rätt att inte bli diskriminerad".



# SPRÅKUTVECKLING FÖR DE YNGSTA

MÅN 23/3 KL 14.15–17.00 PANORA 2



En eftermiddag med fokus på språkutveckling som ingår i satsningen Bokstart och genomförs med stöd av Region Skåne och Kulturrådet.

Anmäl dig på [buff.se](http://buff.se), Fri entré.

## NORMKREATIV SAGOSTUND MED DRAG QUEENS

Kom och upplev en sagostund med Lady Busty & Miss Shameless från Drag Queen Story Hour. Här har fantasin och sagan inga normer eller gränser. På sagostunderna får världen vara precis så olik, stor och kärleksfull som den faktiskt är. Hör även mer om tankarna bakom konceptet.

Luisa Fajte från Lillsjöns förskola berättar kort om vilka tankar och känslor som besöket av DQSH väckte hos barnen. Vad har barnen tagit med sig och hur kan upplevelsen leva vidare på förskolan?

MÅN 23/3 KL 14.15–14.55 PANORA 2

## FILM FÖR SMÅ

Även mycket små barn tittar på film och berättar på olika sätt om sina filmupplevelser. Ann Holmgren har regisserat åtta filmer för de allra yngsta och visar fyra av dem med efterföljande frågestund. Läs om filmerna

SEMINARIUM

## FILMARTRÄFF: FILMINSTITUTET SATSAR PÅ UNGDOMSFILM

Torsdag 26 mars kl 16.00–18.00, FilmCentrum Syd, Monbijougatan 17

Svenska Filminstitutet har initierat en tillfällig manussatsning på ungdomsfilm. Jenny Gilbertsson, Filminstitutets filmkonsulent för barn och unga, berättar om bakgrunden till satsningen, hur urvalet gjordes samt svarar på frågor om satsningen.

Ett av de tre projekten som fick stöd är RIO, en komedi om tonårsgraviditet. Manusförfattarna Sofie Forsman och Tove Forsman (*Piratskattens hemlighet*, *Nelly Rapp*, *Elsas värld*) samtalar om

på sida 7. Under hösten har BUFF, i samarbete med barnavdelningen Kanini på stadsbiblioteket i Malmö, genomfört filmvisningar med samtal för barn mellan 0–3 år och deras föräldrar. Ina Alm med sig av erfarenheter från filmvisningarna och öppnar för diskussion kring vad som kan vara bra film för de allra yngsta och hur en kan tänka om filmens roll i små barns liv.

MÅN 23/3 KL 15.00–16.00 PANORA 2

## FÖRSKOLAN FILMAR

Hur upplever barn staden? Och hur berättar de om den när de filmar sin vardag i trafiken? Amanda Neleryd från Gatukontoret och Per Dahlbeck från Förskoleförvaltningen presenterar projektet där förskolebarn i Malmö har fått i uppdrag att filma och visa de stads- och trafikmiljöer de befinner sig i dagligen. Filmerna har använts i dialogsamtal mellan barn, pedagoger och representanter från Fastighets- och gatukontoret och klippts ihop för att ge ett smakprov på vad barns röster kan innebära när det gäller det framtida Malmö. Arbetet har skett i linje med Barnkonventionens intentioner och för att närma sig ett av FNs 17 globala mål, nämligen mål 11; hållbara städer och samhällen.

MÅN 23/3 KL 16.10–17.00 PANORA 2

sitt arbete med att utveckla idén till ett färdigt manus.

Inkluderat i seminariet är ett mingel med FilmCentrum Syd.

**BUFFs guldpass/ackreditering eller medlemskap i FilmCentrum Syd krävs samt en anmälan på [buff.se](http://buff.se).**



SEMINARIUM

## GLÖD



ONS 25/ 3 - 10.00-10.45 -SPEGELN C

**Hur lyfter man nya röster och perspektiv för en ung publik? Möt de tio korta dokumentärfilmsprojekt som har fått stöd genom Filminstitutets kortfilmssatsning GLÖD.**

Projektet lyfter film på de nationella minoritetsspråken samiska, finska, meänkieli, jiddisch och romani chib. I panelsamtal med filmare får vi inblick i vilka berättelser och perspektiv som kommer att presenteras.

**Moderatorer:** Klara Grunning och Malin Nygren, Svenska Filminstitutet

**Anmäl dig på [buff.se](http://buff.se). Guldpass eller ackreditering krävs.**

SEMINARIUM

## Värdegrund + Film = Sant

ONS 25/3 kl 11.00-12.00 SPEGELN C

**Föreläsning och workshop med Mattias Ågren – föreläsare, värdegrundsarbetare - om att använda film som en del av det dagliga arbete med värdegrundsuppdraget i skolan.**

Om hur film kan få en att bli en mer aktiv åskådare vid bevitning av kränkning och ökad medvetenhet av om "skämt" som faktiskt sårar. Lär dig hur du med hjälp av film kan göra din klass mer normkritisk, empatisk och medveten samt hur du använder film som en katalysator för goda samtal om svåra ämnen.

**Seminarier presenteras i samarbete med FOMP (Föreningen Film- och mediepedagogik).**

**Anmäl dig på [buff.se](http://buff.se). Guldpass eller ackreditering krävs.**

SEMINARIUM

## FILM I SKOLAN-DAGEN

TIS 24/3 KL 09.00-17.00 PANORA 1

**En filmpedagogisk inspirationsdag om hur film kan skapa delaktighet och engagemang hos barn och unga. Programmet riktar sig till dig inom skola, utbildning och kultur, som vill arbeta med film.**

Under dagen kommer vi att undersöka hur film kan främja integration och vara en metod i arbetet med de globala målen samt barnkonventionen. Filmen är oslagbar som ingång i diskussioner om jämställdhet, rättvisa och demokrati.

Publiken på Film i skolan-dagen blir dessutom bland de första i världen att se delar av den kommande dokumentären om Greta Thunberg.

OBS: Separat anmälan och avgift krävs. Anmäl dig senast 10 mars på Film i Skånes hemsida.

SEMINARIUM

## OM LÄNGTAN, GODHET, MOD OCH FÖRLÅTELSE

ONS 25/3 KL 09.00-09.45 SPEGELN C

**Elisabet Gustafsson (regissör) möter Fredrik Beverhjelm (präst) och Peter Lindberg (pedagog) i ett samtal om längtan, godhet, mod och förlåtelse i barnperspektiv med utgångspunkt från deras respektive professioner och egna livserfarenheter.**

Samtalet kretsar också kring Elisabets nuvarande filmprojekt "Marsvinet", där begreppen i rubriken har central plats.

**Medverkande:**

Elisabet Gustafsson är filmskapare och manusförfattare (Krakel Spektakel, 2014).

Fredrik Beverhjelm är präst och Peter Lindberg församlingspedagog. Tillsammans arbetar de med ungdomsfrågor på Lunds stiftskansli.

**Seminarier arrangeras av Svenska Kyrkan. Fri entré, anmäl dig på [buff.se](http://buff.se)**

# REACHING THE YOUNG AUDIENCE



Ungdomar konsumerar rörliga bilder som aldrig förr. Via tv-serier, Netflix, YouTube och sociala medier delas och sprids innehåll i ett aldrig sinande flöde. Samtidigt har många ungdomsfilmerna svårt att nå sin publik. Är det filmerna det är fel på? Är det marknadsföringen? Hur stor del beror på visningsfönster? Detta är frågor vi behöver förhålla oss till och söka svar på när vi diskuterar filmproduktion, distribution och visning av film för en ung publik.

"Reaching the Young Audience" är en konferens som fokuserar på målgruppen ungdomar i åldern 12-18 år och undersöker hur unga konsumerar rörliga bilder idag, vad de efterfrågar, vad de behöver och hur vi kan nå dem med bra innehåll.

Under två halvdagar 25-26 mars diskuteras ämnet utifrån olika perspektiv tillsammans med olika medverkande:

- **Forskningsprojektet Reaching Young Audiences** presenteras av Katrine Bouschinger Christensen från Institutionen för kommunikation vid Köpenhamns universitet.

- **Work in progress och samtal** om hur filmskapare och distributörer för några nya ungdomsfilmerna för en ung publik tänker nå sin målgrupp. Medverkar gör bland andra filmen *Blomster* som produceras av Story, regisseras av Neil Wigardt och distribueras av Folkets bio.

- En nyckel till **att nå den unga publiken** kan vara att involvera dem i arbetet. Utifrån olika exempel diskuteras hur målgruppen kan göras mer delaktig.

- **Möt ungdomarna.** Vi har bjudit in ungdomar som berättar vad de gillar att kolla på och varför.

- **Möt de innehållsansvariga.** Hur tänker de som väljer ut vilka filmer ungdomarna ska få se? Vad är en bra ungdomsfilm och hur hittar man dem?

Konferensen arrangeras i samarbete med ECFA, European Children's Film Association och pågår den 25 mars kl 13.00-17.00 och 26 mars kl 9.00-12.00.

**Akreditering eller BUFFs guldpass krävs, samt anmälan på buff.se**

ONS 25/3 KL 13.00-17.00 PANORA 2

TOR 26/3 KL 09.00-12.00 PANORA 2

# WORK IN PROGRESS



## - SMAKPROV PÅ KOMMANDE FILMER

ONS 25/3 kl 19.00-20.00 STUDIO. SEMINARIET HÅLLS PÅ ENGELSKA.

En mycket populär och återkommande punkt i festivalen är Work In Progress. I år presenteras tre kommande filmer från Sverige. Du får se ett smakprov av filmerna och möjlighet att ställa frågor till filmskaparna. Utöver dessa tre projekt presenteras kort även några skånska kommande filmer.

**Moderator:** Hanna Sohlberg, Commissioning Editor/Head of talent development, Film i Skåne

Anmäl dig på [buff.se](http://buff.se). Ackreditering eller guldpass krävs.

## APSTJÄRNA



*Apstjärna* berättar historien om föräldralösa Jonna som blir adopterad av en ovanlig mamma, en gorilla! Baserad på en populär bok, hör regissör och producent berätta historier om resan från koncept till nuvarande status i produktionen – halvvägs genom animationen. En samproduktion mellan Sverige, Norge och Danmark.

**Medverkande:** Petter Lindblad (producent), Linda Hambäck (regissör)

## MAMMA MU HITTAR HEM



När en världsvan stork dyker upp på gården får Mamma Mu anledning att ställa sig frågan: vad är egentligen ett hem? Hur kan hon veta att just hagen och gården där hon är nu är hennes hem? Tänk om det finns något bättre någon annanstans i den stora, stora världen. Kräkan kämpar för att visa sin vän att gräset inte är grönare på andra sidan landsvägen – men ibland måste man gå vilse för att hitta hem.

**Medverkande:** Christian Ryltenius (regissör) och Filippa Torstensson (producent).



## NELLY RAPP – MONSTERAGENT

I *Nelly Rapp – Monsteragent* får vi följa hur Nelly kommer i kontakt med Monsterakademin för allra första gången. Nelly och hennes hund London tillbringar höstlovet hos sin morbror Hannibal som visar sig leva dubbelliv – som monsteragent! Snart är Nelly omgiven av vampyrer, spöken, varulvar och frankensteinare – och dras in i ett gastkramande äventyr. 19 böcker har hittills getts ut om Nelly Rapp – författade av Martin Widmark och illustrerade av Christina Alvner.

**Medverkande:** Jon Nohrstedt (producent), Niklas Larsson (producent) och Amanda Adolfsson (regissör).

S A M T A L

## POINT OF VIEW

MÅN 23/3 17.30-18.30 PANORA 2

**POV Talks med spännande gäster från festivalen, håll utkik på BUFF:s hemsida för att se vilka som kommer.**

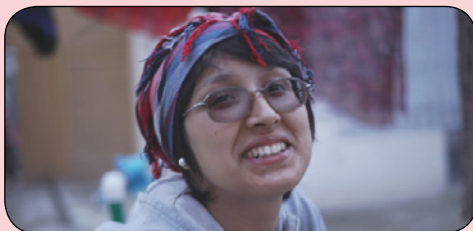
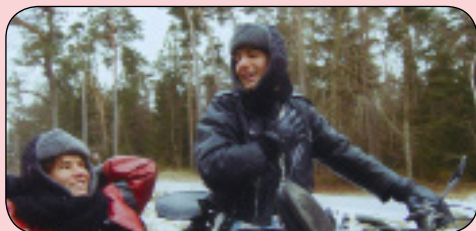
POV talks är ett forum där visning av filmklipp förenas med längre samtal om film, med olika filmpersonligheter bland de medverkande.

POV (Point of View) är en filmtidskrift som strävar efter att bredda perspektivet och bidra till en bättre svensk filmbevakning, med ett delat fokus på svensk och utländsk film, från det konstnärliga till det mer politiska. Redaktör och ansvarig utgivare är frilansjournalisten Jon Asp.

**Ackreditering, guldpass eller biljett krävs.**

**Moderator:** Jon Asp, redaktör för POV.

## MASTERCLASS



Tis 24/3 kl 20.00–22.02 Spegeln A

**Filmvisning av The Orphanage + MASTER CLASS med regissören Shahrbanoo Sadat.**

Efter visningen av The Orphanage kommer det vara en master class med regissör Shahrbanoo Sadat. Samtalet leds av Per Eriksson, Sveriges förenade filmstudios.

Shahrbanoo Sadat (född 1990) är en filmskapare från Afghanistan. 2010 blev hon utvald av Cannes Cinéfondation Residence, som den yngsta

filmskaparen någonsin, att utveckla manuset till långfilmen *Wolf and Sheep*. Filmen visades på filmfestivalen i Cannes 2016 och vann huvudpriset i sektionen Directors' Fortnight. Uppföljaren *The Orphanage* (2019), som nu får Sverige-premiär på BUFF, blev även den uttagen till filmfestivalen i Cannes. De båda filmerna ingår i en planerad pentalogi bestående av fem filmer baserade på autentiska dagboksanteckningar som skildrar uppväxten och livet i Afghanistan.

### CINEMATEKET PRESENTERAR

## SUBURBIA

USA 1983. Regi: Penelope Spheeris. 94 min.  
Engelskt tal. Rek. 15 år.

Fint om utanförskap och gemenskap när Penelope Spheeris följer upp punkdokumentären *The Decline of Western Civilization* med en spelfilm i samma miljöer. Ungdomar som tröttnat på oengagerade föräldrar ockuperar ett rivningshotat hus i Los Angeles förorter och hamnar i bråk med inskränkta villaägare. Blivande Red Hot Chili Peppers-basisten Flea syns i en av alla roller befolkade av verkliga punkare.

**OBS! Biljett säljs i kassan på Spegeln. BUFF-ackreditering eller guldpass gäller som Cinemateket-kort.**

TIS 24/3 - 18.00-19.35 - SPEGELN A





# VÄLKOMNA TILL SÖDRA SVERIGES STÖRSTA ARTHOUSE-BIOGRAF!

– Filmer för vuxna och små från hela världen



Barrens biograf

JUNIORA

Frilsgatan 19 D Malmö | [www.panora.se](http://www.panora.se)



[www.filmcentrum.se](http://www.filmcentrum.se)

**FILMNYTT VÅRTERMINEN 2020**

**TITO OOSTADLAND**

**AMAZING GRACE**

**DE 400 SLAGEN**

**AKIRA BINTI**

**GLOBALA MÅLEN**

**Alltid de bästa filmerna för skolan!**

& filmpedagogiska projekten

LÄS OM PRISET PÅ S. 11

## MALMÖ STADS BARNFILMSPRIS JURY



**Frida Trollmyr**

Ordförande i Kulturnämnden,  
Malmö stad



**Elena Guiterrez Ros**

Festivaldirektör för Imágenes  
del Sur och Latinamerika i  
Fokus, Malmö.



**Nicola Rabi**

Andre vice ordförande i  
Kulturnämnden, Malmö stad



**Liset Cotera**

Verksamhetsledare och  
grundare av den mexikanska  
barnfilmfestivalen  
La Matatena, Mexico



**Ann Körling**

Strategisk filmutvecklare,  
Kulturförvaltningen, Malmö  
stad



**Jerzy Moszkowicz**

Festivalchef för  
barnfilmfestivalen Ale Kino,  
Polen



**Magnus Ödehn**

Skådespelare hos  
Obanteatern, Malmö

LÄS OM UNGA FILMJURYNS PRIS FÖR BÄSTA UNGDOMSFILM PÅ S. 14

## UNGA FILMJURYN ÅK 9 GOTTORPSKOLAN



Från vänster (högst upp): Maximilian Schüldt, Tobias Dons Grönwall, Theo Cederås, Léon Rabenne, Elias Hammer, John Wallenberg  
Från vänster (sittande): Yilin Chen, Kara Liu, Melina Bejmo, Felicia Wernberg  
Frånvarande: Jonna Griwell, Milton Sidibé Persson

LÄS OM PRISET PÅ S. 14

## SVENSKA KYRKANS PRIS FÖR BÄSTA UNGDOMSFILM JURY



**Katarina Herbert**

Juryordförande. Präst och arbetsledande församlingsherde i Husie och i S:t Petri församlingar, Malmö pastorat.



**Amy Deasismont**

Skådespelare, artist och programledare. Skådespelare i tv-serien *Gösta* och filmen *Min lilla syster*.



**Lena Andersson**

Församlingspedagog. Arbetar med lärande och undervisning i Lunds stift.



**Emil Stark**

Producent och regissör (*Rum 213*, *Fjorton Suger*)

LÄS OM PRISET PÅ S. 17

## REGION SKÅNES KORTFILMSPRIS JURY



**Magnus Lunderquist**

Ordförande för kulturnämnden i Region Skåne.



**Julia Thelin**

Regissör. Kortfilmen *Brötts* vann Region Skånes kortfilmspris 2018.



**Björn Wangen**

Bildkonstnär och adjunkt på Bildläroarbildningen på Malmö Universitet.



**Jon Asp**

Journalist och filmrecensent. Redaktör för filmtidningen *POV* och kritiker i Svenska Dagbladet och Aftonbladet.



**Jenny Grönvall**

Konstnär och projektledare för den regionala konstfestivalen för barn och unga, Bästa Biennalen.

## NÖJESGUIDENS PRIS FÖR BÄSTA FILMMUSIK

Nöjesguidens pris för bästa filmmusik går till den kompositör vars musik förstärker och förhöjer filmupplevelsen. De tävlande verken är originalkompositioner som på ett innovativt sätt utvecklar filmens känslopalett.

### TÄVLINGSFILMER

Belle and Sebastian - Days of the Bagnold Summer

Gints Zilbalodis - Away

Little Zombies - We Are Little Zombies



#### Jens Lindgård

Musiker och producent, medlem i Damn! Skapare av musik till film och TV-program för barn och unga.



#### Gudrun Hauksdottir

Verksamhetsledare för Malmö Pride och World Pride 2021. Musiker och legendarisk kulturarrangör med bas i Malmö.



#### Cecilia Nordlund

Sångerska och producent som spelar i Fullmånen Från Helvetet och Det Döda Köttet när hon inte undervisar på Musikhögskolan i Malmö eller skriver teatermusik.

## BARNFONDENS PRIS FÖR BÄSTA KOMEDI

Barnfondens pris för bästa komedi går till en barn- eller ungdomsfilm som ger oss det härligaste skrattet. En film som bidrar till mer barnskratt runt om i världen. En film som låter barn vara barn och som ger skrattet dess förtjänta plats. I vinnarens namn ger Barnfonden 100 000 kronor till ett av sina utvecklingsprojekt.

### TÄVLINGSFILMER

The Kings of Mulberry Street



The Home in the Tree



H is for Happiness



#### Annie Mattiasdotter

Filmintresserad elev, årskurs 8



#### Marika Carlsson

Komiker och programledare.



#### Edvin-Florian Öberg Dahl

Medlem i BUFF:s filmklubb och jurymedlem i EFA Young Audience Award 2019.





BUFF Nordic Star är en utmärkelse som går till tre unga skådespelare för briljanta skådespelarinsatser i en film som visas på BUFF Malmö.



### **BENONI BROX KRANE**

För rollen som  
Gabriel i *The Kicksled Choir*



### **YLVALI RURLING**

För rollen som  
Julia i *Jag, Julia*

### **HAFRÚN ARNA JÓHANNSDÓTTIR**

För rollen som  
Lisa i *XY*

"BUFF Nordic Star är en utmärkelse som går till tre unga skådespelare för briljanta skådespelarinsatser i en film som visas på BUFF Malmö".

**Julia Jarl**

Festivalchef

## **EUROPEAN CHILDREN'S FILM ASSOCIATION AWARD JURY**

Sex europeiska barnfilmer tävlar på BUFF om **European Children's Film Association Award (ECFA)**. Priset delas ut på flera internationella barnfilmfestivaler. Vinnaren på BUFF går vidare för att tävla om priset för årets bästa barnfilm som delas ut i samband med Berlin filmfestival.

### **TÄVLINGSFILMER**

Life without Sara Amat ~ Away ~ My Family and the Wolf  
Summer Rebels ~ Sunburned ~ Pullman



**Ingrid Stensen**  
Projektkoordinator barn och  
unga hos Tromsø  
Filmfestival, Norge.



**Voro Huertas**  
Festivalchef för filmfestivalen  
MICE i València, Spanien.

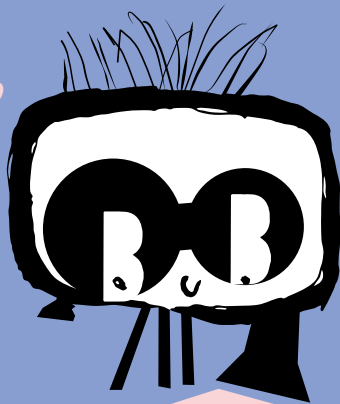


**Céline Ravenel**  
Grundare av Linfraviolet i  
Frankrike, konstnärlig ledare,  
dansare och programsättare  
för en ung publik.

# ÅRET MED BUFF

Mars kulminerar varje år i sex dagars intensiv filmfest med långväga besökare, överdos av film och träningsvärk i popcornarmen. Men året för BUFF tar inte slut där.

BUFFILUSK - BUFF PÅ SJUKHUS



Buffilusk tar festivalfilmerna till de barn och unga som, på grund av sjukdom eller skada, inte kan se dem på biograf. Via sjukhusens avdelningar för lekterapi kan unga patienter logga in på den digitala plattformen buffilusk.se. På sidan finns filmer, extramaterial, intervjuer med skådespelare och filmskapare samt möjligheten att interagera med andra användare och tycka till om filmerna.

Projektet startades 2017 på sjukhusen i Skåne och finns nu tillgängligt på sjukhus runt om i hela landet. Till BUFF 2020 fylls Buffilusk på med färsk festivalfilmer.



## SVENSK FILM I INDIEN

Smile International Film Festival for Children & Youth (SIFFCY) arrangeras årligen i New Delhi. 2019 hade festivalen ett särskilt fokus på svensk barn- och ungdomsfilm och vi fick i uppdrag att sätta ihop ett filmprogram lämpligt för alla åldrar. I början av december begav vi oss till Indien med ett gäng svenska filmer i bagaget. Festivalbesökarna fick bland annat se: *Amatörer*, *Vi är bäst!*, *Upp i det blå*, *Siv sover vilse* och *Gordon & Paddy*.

## DISTRIBUTION

Till varje festival kämpar vi hårt för att få kvalitetsfilm från världens alla hörn till Malmö. För de flesta filmerna blir detta det enda besöket på svensk mark. Det är synd – i biografablän är bra barn- och ungdomsfilm underrepresenterad. För tredje året i rad distribuerar BUFF några av festivalens bästa filmer och gör dem tillgängliga för en biopublik som inte kunde ta sig till årets festival. 2019 distribuerades bland annat *Osynliga Sue*, *Pewpewpew* och *Pichkus dröm*.

# FILMKLUBBEN



"Jag älskar film, därför är det roligt att få se nya filmer och prata om dem tillsammans med andra. Jag önskar att det fanns fler i min ålder som ville vara med i filmklubben."

- Edvin-Florian Öberg Dahl

I oktober hade BUFFs nya filmklubb för ungdomar sitt första möte. Filmklubben träffas en gång i månaden för biobesök av en aktuell film med efterföljande diskussion kring filmen. Filmklubben har valt ut tre filmer till årets festivalprogram – läs mer på s. 10.

## Filmklubbsfilmer 2019-2020:

Sorry we missed you - Ken Loach

Blinded by the light - Gurinder Chadha

Jojo Rabbit - Taika Waititi

Days of the Bagnold Summer - Simon Bird

"Vill du vara med i BUFFs filmklubb? Läs mer om oss på [buff.se](https://buff.se) eller hör av dig till [mans@buff.se](mailto:mans@buff.se)!



## UTOMHUSBIO MED UNGDOMSFILM

För tredje sommaren i rad anordnade BUFF, tillsammans med Folkets park, sommarlovsbio. Över 1700 besökare såg i somras film i Folkets park. Programmet bestod av två filmer varje måndag – i ridhuset avnjöts barnfilm och under bar himmel på Vänskapstorget visades ungdomsfilm.

## SCHEMA / TAGGAR

F = FILMSTADEN STORGATAN / P = PANORA  
 ROY = ROYAL SPE = SPEGELN / FC = FILMCENTRUM SYD  
 Q&A = FÖLJS AV SAMTAL / KT = KIRSEBERGSTEATERN /  
 OXBIBL = OXIEBIBL / LB = LINDÅNGEN BIBL / STBIBL =  
 MALMÖ STADS BIBL / BGB = BELLEVUEGÅRDSBIBL  
 HB = HUSIEBIBL / MASTEN 2 / ARENA 305 / STUDIO  
 ▲ = MATLADA ◉ = SYNTOLKNING

## LÖRDAG 21/3

|                |                                                      |
|----------------|------------------------------------------------------|
| 10.15–10.45 P3 | <b>Kortfilmspaket: Babyfilm</b>                      |
| 10.30–11.50 P1 | <b>Ella Bella Bingo</b>                              |
| 11.00–12.35 P3 | <b>Binti</b>                                         |
| 12.15–13.45 P1 | <b>Latte Igelkott &amp; den magiska vattenstenen</b> |
| 13.00–14.15 P3 | <b>Away ◉</b>                                        |
| 15.00–17.00 R  | <b>H is for Happiness (Invigning)</b>                |
| 15.00–17.00 P2 | <b>Dövfilmfestivalen: kortfilmspaket</b>             |
| 17.30–19.50 P2 | <b>Dövfilmfestivalen: The Silent Natural</b>         |

## SÖNDAG 22/3

|                |                                        |
|----------------|----------------------------------------|
| 11.00–12.55 P3 | <b>Children of the Sea</b>             |
| 12.00–13.00 P1 | <b>12:13</b>                           |
| 13.15–14.45 P1 | <b>Klassen</b>                         |
| 13.15–15.05 P3 | <b>Jojo Rabbit</b>                     |
| 15.00–16.15 P1 | <b>Festen</b>                          |
| 15.30–17.25 P3 | <b>Fahim – den lilla schackprinsen</b> |
| 16.00–17.45 KT | <b>Booksmart</b>                       |
| 16.30–17.45 P1 | <b>Eagles</b>                          |

## MÅNDAG 23/3

|                   |                                            |
|-------------------|--------------------------------------------|
| 09.00–10.50 F2    | <b>Bori</b>                                |
| 09.00–10.05 P3    | <b>Kortfilmspaket: Joyas españolas</b>     |
| 09.00–09.35 Roy   | <b>Kortfilmspaket: Vår spännande natur</b> |
| 09.00–09.55 Spe A | <b>Kortfilmspaket: Hör mig ryta</b>        |
| 09.15–11.05 F3    | <b>John Denver Trending Q&amp;A</b>        |
| 09.30–11.00 F1    | <b>The Kings of Mulberry Street</b>        |
| 09.30–10.00 LB    | <b>Kortfilmspaket: Nya upptäckter</b>      |
| 09.30–11.10 P1    | <b>My Family and the Wolf Q&amp;A</b>      |
| 09.45–11.20 F4    | <b>Running to the Sky</b>                  |
| 10.00–10.35 Roy   | <b>Kortfilmspaket: Nya upptäckter</b>      |
| 10.00–11.40 P2    | <b>Disco</b>                               |
| 10.30–11.55 P3    | <b>Staff Only</b>                          |
| 10.15–11.50 Spe A | <b>Pullman Q&amp;A</b>                     |

## MÅNDAG 23/3

|                   |                                                |
|-------------------|------------------------------------------------|
| 11.00–11.35 Roy   | <b>Kortfilmspaket: Glädje och sorg</b>         |
| 12.15–14.15 F2    | <b>Over the Sea Q&amp;A</b>                    |
| 12.15–13.45 P2    | <b>Life Without Sara Amat Q&amp;A</b>          |
| 12.30–14.25 F1    | <b>Fahim – den lilla schackprinsen</b>         |
| 12.30–14.10 P1    | <b>Perfect 10 Q&amp;A</b>                      |
| 12.30–13.55 Roy   | <b>Min speciella sommar med Tess</b>           |
| 12.30–14.20 Spe A | <b>Matares Q&amp;A</b>                         |
| 12.45–14.10 F4    | <b>In My Blood It Runs</b>                     |
| 12.45–14.20 P3    | <b>Beyond the Horizon</b>                      |
| 13.00–14.20 F3    | <b>The Sharks</b>                              |
| 14.15–17.00 P2    | <b>Seminarium: Språkutveckling i förskolan</b> |
| 14.30–16.20 P1    | <b>Cocoon Q&amp;A</b>                          |
| 14.45–16.15 P3    | <b>Nevia</b>                                   |
| 16.30–18.00 P3    | <b>Goldie</b>                                  |
| 17.30–18.30 P2    | <b>Seminarium: POV Talks</b>                   |
| 18.45–20.20 P3    | <b>Summer Rebels</b>                           |
| 19.00–20.40 P2    | <b>Alltid Amber Q&amp;A</b>                    |
| 20.45–22.25 P3    | <b>Bulbul Can Sing</b>                         |
| 21.00–22.50 P2    | <b>Lola Q&amp;A</b>                            |

## TISDAG 24/3

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| 09.00–17.00 P1     | <b>Film i skolan dagen</b>            |
| 09.00–10.00 P2     | <b>Jag, Julia Q&amp;A</b>             |
| 09.00–09.35 Roy    | <b>Filmpaket: Nya upptäckter</b>      |
| 09.15–10.55 F2     | <b>Los Lobos</b>                      |
| 09.15–10.15 P3     | <b>Turpa Kiini minun haters</b>       |
| 09.15–10.55 Spe A  | <b>My Family and the Wolf Q&amp;A</b> |
| 09.30–11.20 F3     | <b>Lola Q&amp;A</b>                   |
| 09.30–11.20 Spe C  | <b>Filmpaket: Kortfilmstävling</b>    |
| 09.45–11.20 F1     | <b>Binti</b>                          |
| 10.00–11.35 F4     | <b>Rocks</b>                          |
| 10.00–10.30 Roy    | <b>Filmpaket: Vilda vattenäventyr</b> |
| 10.15–11.50 P2     | <b>Alltid Amber Q&amp;A</b>           |
| 10.30–11.00 Stbibl | <b>Filmpaket: Nya upptäckter</b>      |
| 10.30–12.00 P3     | <b>Goldie</b>                         |
| 11.00–11.35 Roy    | <b>Filmpaket: Vår spännande natur</b> |
| 12.15–13.55 F1     | <b>Jag är din krigare</b>             |
| 12.15–14.00 P3     | <b>The Crossing</b>                   |
| 12.15–13.45 Spe A  | <b>Life without Sara Amat Q&amp;A</b> |
| 12.15–14.00 Roy    | <b>H is for Happiness</b>             |
| 12.30–14.20 F3     | <b>Cocoon Q&amp;A</b>                 |
| 12.30–14.25 P2     | <b>Filmpaket: Q&amp;A</b>             |
|                    | <b>En bättre morgondag</b>            |



## TISDAG 24/3

|                   |                                           |
|-------------------|-------------------------------------------|
| 12.45- 14.25 F2   | <b>Perfect 10</b> <span>Q&amp;A</span>    |
| 13.00- 14.30 F4   | <b>Days of the<br/>Bagnold Summer</b>     |
| 14.00- 15.35 SpeA | <b>The Innocence</b>                      |
| 14.15- 16.05 P3   | <b>I'm No Longer Here</b>                 |
| 16.00- 17.40 SpeA | <b>Disco</b>                              |
| 16.15- 17.55 SpeC | <b>The Home in the Tree</b> 🌳             |
| 18.00- 19.35 SpeA | <b>Suburbia</b>                           |
| 18.15- 20.20 SpeC | <b>System Crasher</b> 🌳                   |
| 20.00-22.05 SpeA  | <b>The Orphanage</b> <span>Q&amp;A</span> |
| 20.45-22.20 SpeC  | <b>Beyond the Horizon</b> 🌳               |

## ONSDAG 25/3

|                       |                                                                   |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 09.00- 10.55 F2       | <b>The Home in the Tree</b> <span>Q&amp;A</span>                  |
| 09.00- 10.15 P2       | <b>Seminarium: Din rätt att inte bli diskriminerad</b>            |
| 09.00- 09.35 Roy      | <b>Vilda vattenäventyr</b>                                        |
| 09.00- 09.55 SpeA     | <b>Uppror: Orättvisor i världen</b>                               |
| 09.00- 09.45 SpeC     | <b>Seminarium: Om längtan<br/>godhet, mod &amp; förlåtelse</b>    |
| 09.15- 11.05 F1       | <b>Du är inte klok, Madicken</b>                                  |
| 09.15- 10.30 P1       | <b>Away</b>                                                       |
| 09.30- 11.15 F3       | <b>Matares</b> <span>Q&amp;A</span>                               |
| 09.30- 10.00 Oxbibl   | <b>Kortfilmspaket: Nya upptäckter<br/>Sameblod</b>                |
| 09.30- 11.35 P3       | <b>Bulbul Can Sing</b>                                            |
| 09.45- 11.25 F4       | <b>Kortfilmspaket: Nya upptäckter<br/>Lotta på Bråkmakargatan</b> |
| 10.00- 10.30 Masten 2 | <b>Seminarium: Glöd</b>                                           |
| 10.00- 11.20 Roy      | <b>Min speciella sommar<br/>med Tess</b>                          |
| 10.00- 10.45 SpeC     | <b>Kortfilmspaket: Nya upptäckter<br/>NoJSe</b>                   |
| 10.15- 11.40 SpeA     | <b>English Delight</b>                                            |
| 10.30- 11.00 Stbibl   | <b>Seminarium: Värdegrund +<br/>Film = Sant</b>                   |
| 10.30- 11.35 P2       | <b>En kärlekshistoria</b>                                         |
| 10.45- 11.40 P1       | <b>System Crasher</b>                                             |
| 11.00- 12.00 SpeC     | <b>Summer Rebels</b> <span>Q&amp;A</span>                         |
| 12.15- 14.20 F4       | <b>Kid Svensk</b>                                                 |
| 12.15- 14.20 P3       | <b>Sunburned</b>                                                  |
| 12.15- 14.00 Roy      | <b>The Orphanage</b> <span>Q&amp;A</span>                         |
| 12.15- 14.00 SpeA     | <b>Pullman</b> <span>Q&amp;A</span>                               |
| 12.30- 14.05 F2       | <b>Forward</b>                                                    |
| 12.30- 14.15 P1       | <b>Seminarium: Reaching the<br/>young audience dag 1</b>          |
| 12.45- 14.20 F3       | <b>Staff Only</b>                                                 |
| 13.00- 14.25 F1       | <b>The Girl with a Bracelet</b>                                   |
| 13.00- 17.00 P2       |                                                                   |
| 14.30- 15.55 SpeA     |                                                                   |
| 14.45- 16.25 P3       |                                                                   |

## ONSDAG 25/3

|                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| 16.30- 18.15 SpeA      | <b>1982</b>                  |
| 18.30- 20.20 SpeA      | <b>Papicha</b>               |
| 19.00- 22.00 Arena 305 | <b>We Are Little Zombies</b> |
| 19.00- 20.00 Studio    | <b>Work in progress</b>      |
| 20.45- 22.20 SpeA      | <b>Rocks</b>                 |
| 21.15- 22.45 SpeC      | <b>Nevia</b> 🌳               |

## TORSDAG 26/3

|                     |                                                            |
|---------------------|------------------------------------------------------------|
| 09.00- 09.55 P1     | <b>Uppror:</b>                                             |
|                     | <b>En annorlunda barndom</b>                               |
| 09.00- 12.00 P2     | <b>Seminarium: Reaching the<br/>young audience dag 2</b>   |
| 09.00- 09.35 Roy    | <b>Kortfilmspaket: Glädje &amp; sorg</b>                   |
| 09.00- 10.00 SpeA   | <b>Uppror: tjejer tar makten</b>                           |
| 09.15- 11.05 F1     | <b>The Home in The Tree</b> <span>Q&amp;A</span>           |
| 09.30- 11.20 F3     | <b>The Innocence</b> <span>Q&amp;A</span>                  |
| 09.45- 11.35 F2     | <b>Summer Rebels</b> <span>Q&amp;A</span>                  |
| 10.00- 11.45 F4     | <b>The Crossing</b>                                        |
| 10.00- 11.45 P3     | <b>Taikon</b>                                              |
| 10.00- 11.45 Roy    | <b>Förortsungar</b>                                        |
| 10.15- 11.50 P1     | <b>Running to the Sky</b> 🌳                                |
| 10.15- 11.45 SpeA   | <b>The Kings of<br/>Mulberry Street</b>                    |
| 12.15- 14.10 F2     | <b>Kådisbellan</b>                                         |
| 12.15- 14.30 P2     | <b>Filmpaket: kortfilmstävling</b> <span>Q&amp;A</span>    |
| 12.15- 14.15 Roy    | <b>Over The Sea</b> <span>Q&amp;A</span>                   |
| 12.15- 14.05 SpeA   | <b>John Denver Trending</b> <span>Q&amp;A</span>           |
| 12.30- 14.15 F3     | <b>Sunburned</b> <span>Q&amp;A</span>                      |
| 12.30- 14.10 P1     | <b>Los Lobos</b> 🌳                                         |
| 12.45- 14.30 F1     | <b>1982</b>                                                |
| 12.45- 14.35 P3     | <b>I'm No Longer Here</b>                                  |
| 13.00- 14.50 F4     | <b>Papicha</b>                                             |
| 14.30- 16.10 SpeA   | <b>The Girl with a Bracelet</b>                            |
| 15.00- 16.10 P3     | <b>Kortfilmspaket Perles Françaises</b>                    |
| 16.00- 18.00 FC Syd | <b>Filmträff: Filminstitutet<br/>satsar på ungdomsfilm</b> |

## FREDAG 27/3

|                  |                                       |
|------------------|---------------------------------------|
| 09.00- 10.10 P2  | <b>Uppror: olika uppväxt</b>          |
| 09.30- 11.25 P1  | <b>Bori</b> 🌳                         |
| 10.00- 10.30 BGB | <b>Kortfilmspaket: Nya upptäckter</b> |
| 10.30- 11.50 P2  | <b>The Sharks</b>                     |
| 12.15- 14.15 P2  | <b>We Are Little Zombies</b>          |
| 12.30- 14.00 P1  | <b>Forward</b>                        |
| 15.00- 15.30 HB  | <b>Kortfilmspaket: Nya upptäckter</b> |

# INDEX

|    |                       |    |                            |    |                          |
|----|-----------------------|----|----------------------------|----|--------------------------|
| 8  | 12:13                 | 34 | In Germany                 | 38 | Prince Jordan            |
| 25 | 1982                  | 30 | In My Blood                | 13 | Pullman                  |
| 39 | 16 December           |    | It Runs                    | 19 | Rain, Rain, Run Away     |
| 32 | A Second Family       | 47 | Jag, Julia                 | 34 | Raya                     |
| 20 | A Tiger With          | 41 | Jag är din krigare         | 44 | Relations!               |
|    | No Stripes            | 18 | Jarvik                     | 46 | Robot Will Protect You   |
| 37 | After The Away        | 15 | John Denver Trending       | 27 | Rocks                    |
| 36 | All Eyes On Me        | 10 | Jojo Rabbit                | 25 | Running to the Sky       |
| 28 | Alltid Amber          | 42 | Kådisbellan                |    | Sameblod                 |
| 39 | AM (Before Meridian)  | 42 | Kid svensk                 | 42 | Saturday's Apartment     |
| 46 | Arvet                 | 19 | Kimya                      | 23 | Screw The Boys           |
| 45 | Att känna honom       | 8  | Klassen                    | 33 | She-Pack                 |
| 45 | Ava                   | 21 | Knock Knock                | 33 | Ska vi cycla i Munka?    |
| 23 | Away (kortfilm)       | 6  | Latte igelkott & den       | 36 | Stad nr 13               |
| 25 | Away (långfilm)       |    | magiska vattenstenen       | 18 | Staff Only               |
| 39 | Beef                  | 16 | Life Without               | 27 | Summer Rebels            |
| 26 | Beyond The Horizon    |    | Sara Amat                  | 12 | Sunburned                |
| 24 | Binti                 | 22 | Little Doctor              | 26 | System Crasher           |
| 10 | Booksmart             | 46 | Little White Dude          | 31 | Taikon                   |
| 24 | Bori                  | 15 | Lola                       | 43 | Talk To Leon             |
| 32 | Brother               | 19 | Lolo                       | 37 | The American Bull        |
| 16 | Bulbul Can Sing       | 13 | Los Lobos                  | 32 | The Cement Jungle        |
| 21 | Cat Lake City         | 20 | Lost & Found               | 21 | The Confirmation         |
| 33 | Champ                 | 40 | Lotta på                   | 44 | The Crossing             |
| 8  | Children Of The Sea   |    | Bråkmakargatan             | 27 | The Fox and The Bird     |
| 19 | Cleats                | 23 | Maija                      | 22 | The Girl with a Bracelet |
| 16 | Cocoon                | 37 | Mash                       | 28 | The Home in the Tree     |
| 27 | Days Of The           | 13 | Matares                    | 12 | The Innocence            |
|    | Bagnold Summer        | 22 | Melting Heart Cake         | 16 | The Kicksled Choir       |
| 45 | Det här är Ed!!       | 25 | Min speciella              | 18 | The Kings of             |
| 30 | Disco                 |    | sommar med Tess            | 24 | Mulberry Street          |
| 37 | Dispel                | 34 | Moonjump                   |    | The Kite                 |
| 45 | Driver                | 38 | Mortenol                   | 23 | The Legend               |
| 40 | Du är inte klok       | 10 | Music!                     | 38 | The Orphanage            |
|    | Madicken!             | 12 | My Family and              | 15 | The Sharks               |
| 8  | Eagles                |    | the Wolf                   | 26 | The Silent Natural       |
| 6  | Ella Bella Bingo      | 34 | My Favorite Food Is Indian | 45 | The Walking Fish         |
| 40 | En kärlekshistoria    |    | Tacos, My Favorite Drink   | 36 | Tide                     |
| 45 | Ett tecken för kärlek |    | Is Iced Tea And My         | 20 | Timo's Winter            |
| 9  | Fahim - den lilla     |    | Favorite Thing Is          | 18 | Turpa Kiini minun haters |
|    | schackprinsen         |    | Drumming                   | 43 | Utan er                  |
| 35 | Fatiya                | 36 | My Sister Dances           | 36 | Vikarien                 |
| 8  | Festen                | 28 | Nevia                      | 35 | Weather!                 |
| 41 | Förortsungar          | 36 | Numbers!                   | 35 | We Are Little Zombies    |
| 31 | Forward               | 46 | One                        | 10 | Winter Lake              |
| 29 | Goldie                | 12 | Over the Sea               | 44 |                          |
| 39 | Gusts of Wildlife     | 21 | Overboard!                 |    |                          |
| 13 | H is for Happiness    | 45 | P.A.P.P.A.                 |    |                          |
| 33 | Heat Wave             | 30 | Papicha                    |    |                          |
| 45 | Hopp                  | 32 | Pappa måste jobba          |    |                          |
| 22 | How Much Does         | 46 | Pathways                   |    |                          |
|    | The Cloud Weigh?      | 34 | Pearl                      |    |                          |
| 29 | I'm No Longer Here    | 15 | Perfect 10                 |    |                          |

BUFF:s programtidning produceras av föreningen BUFF Filmfestival.

**Ansvarig utgivare** - Julia Jarl

**Redaktörer** - Torun Spånberg Slettan & Måns Leonartsson

**Skribenter** - Ina Alm, Lina Birk, Astrid Blohmé Turban, Rebecka Hansson, Fanny Bruun, Anna Håkansson, Julia Jarl, Viktor Jäderlund, Ida Klasson, Måns Leonartsson, Daniel Lundquist, Clara Noreen, Eldina Sulejmani, Torun Spånberg Slettan, Christina Tsiobanelis, Tony Martelius Ågren.

**Grafisk form** - Oscar Hagberg

**Vi som arbetar med**

**BUFF filmfestival 2020**

Lina Birk (volontärkoordinator),  
Oscar Hagberg (grafisk formgivare),  
Julia Jarl (festivalchef),

Måns Leonartsson (kommunikatör),  
Daniel Lundquist (programchef),  
Eze Montenegro (gästkoordinator),  
Eldina Sulejmani (festivalassistent),  
Torun Spånberg Slettan (festivalproducent),  
Marine Stéphan (festivalassistent).

## Styrelse

Rolf Isaksson (ordförande), Mikael Matteson,  
Helene Mohlin, Jens Lanestrand och Pernilla Röjner.

## Kontakt

**E-post** - [info@buff.se](mailto:info@buff.se)

**Tel** - 040-302 505

[buff.se](http://buff.se)

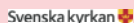
## HUVUDFINANSIÄRER



## FINANSIÄRER



## SAMARBETSPARTNERS



Ungt

perspektiv



på

världen